

# SIEMENS

GSN..

# Freezer



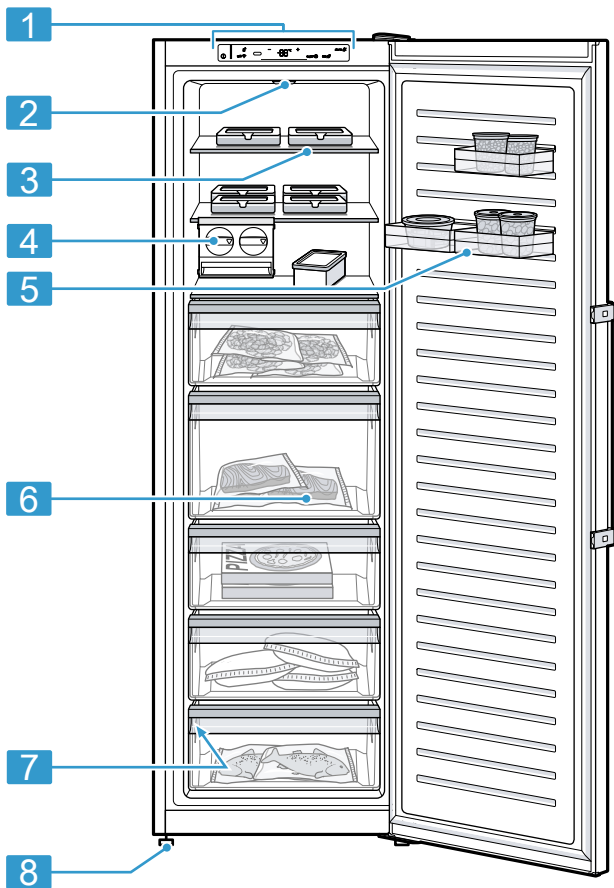
DA	Betjeningsvejledning .....	5
FI	Käyttöohje .....	28
NO	Bruksanvisning .....	51
SV	Bruksanvisning .....	73



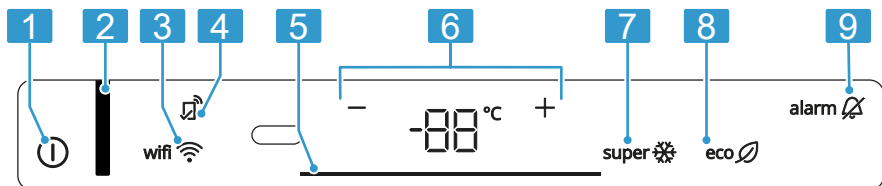
Siemens Home Appliances

Register your appliance on My Siemens and discover exclusive services and offers.

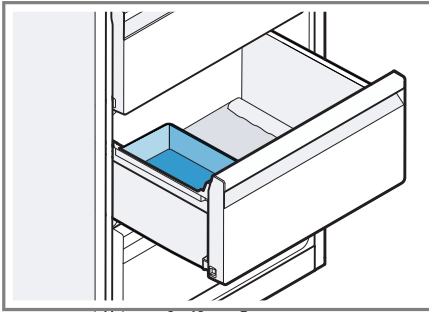




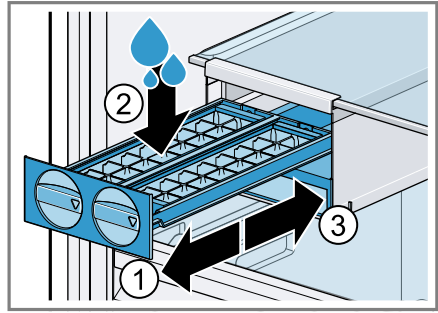
**1**



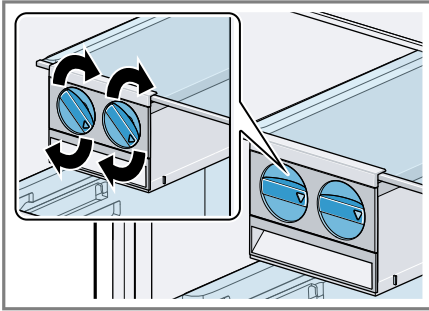
**2**



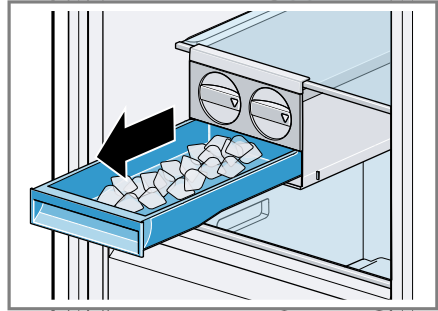
3



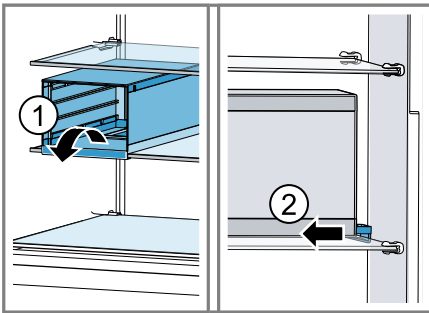
4



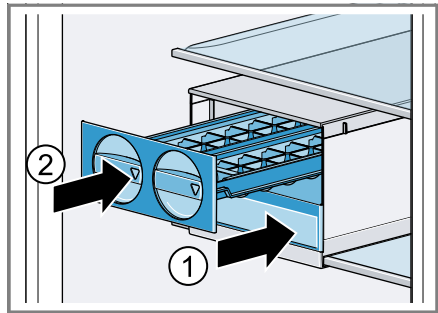
5



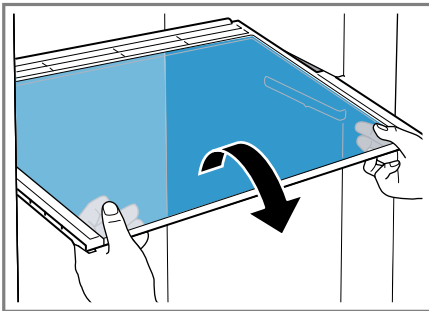
6



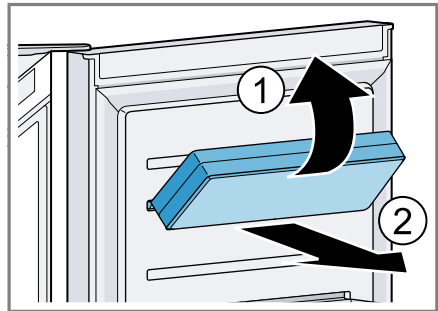
7



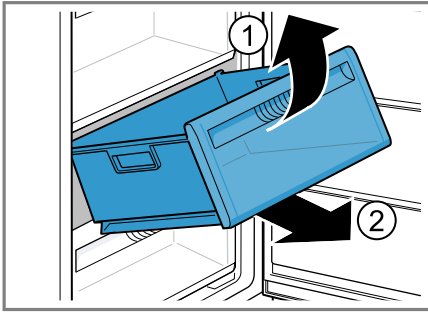
8



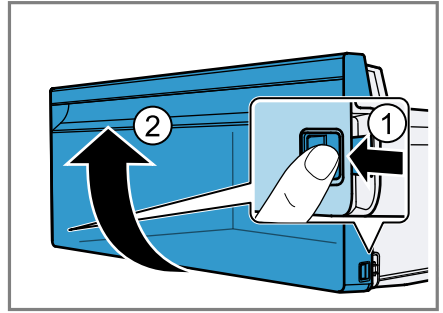
9



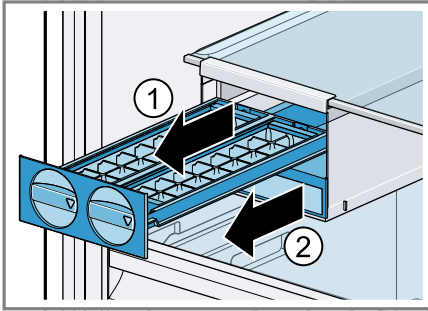
10



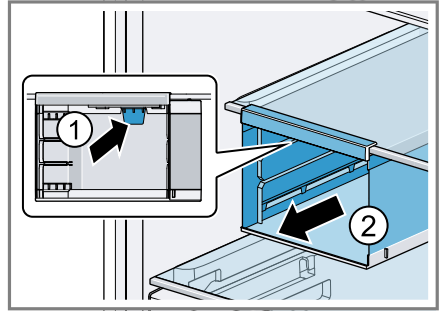
11



12



13



14

Der findes yderligere oplysninger og forklaringer online. Skan QR-koden på forsiden.



## Indholdsfortegnelse

<b>1 Sikkerhed .....</b>	<b>6</b>	<b>8 Ekstrafunktioner .....</b>	<b>16</b>
1.1 Definition af signalord .....	6	8.1 Superfrysning .....	16
1.2 Generelle henvisninger .....	6	8.2 Energisparetilstand .....	16
1.3 Bestemmelsesmæssig brug .....	7	8.3 Dvaletilstand .....	16
1.4 Begrænsning af bruger- kreds .....	7	<b>9 Alarm .....</b>	<b>16</b>
1.5 Sikker transport .....	7	9.1 Døralarm .....	16
1.6 Sikker installation .....	7	9.2 Temperaturalarm .....	16
1.7 Sikker brug .....	9	<b>10 Home Connect .....</b>	<b>17</b>
1.8 Beskadiget apparat .....	10	10.1 Opsætning af Home Con- nect .....	17
<b>2 Undgå materielle skader .....</b>	<b>11</b>	10.2 Aktivering af forbindelse med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) .....	18
<b>3 Miljøbeskyttelse og bespa- relse .....</b>	<b>12</b>	10.3 Deaktivering af forbindelse med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi) .....	18
3.1 Bortskaffelse af emballage .....	12	10.4 Installation af opdatering til Home Connect-softwaren ..	18
3.2 Energibesparelse .....	12	10.5 Nulstilling af Home Connect- indstillinger .....	18
<b>4 Opstilling og tilslutning .....</b>	<b>12</b>	10.6 Fjerndiagnostik .....	18
4.1 Leveringsomfang .....	12	10.7 Databeskyttelse .....	18
4.2 Betingelser for opstillings- sted .....	12	<b>11 Fryserum .....</b>	<b>19</b>
4.3 Montage af apparat .....	13	11.1 Frysekapacitet .....	19
4.4 Forberede apparatet til den første ibrugtagning .....	13	11.2 Maksimal udnyttelse af fryse- rummets volumen .....	19
4.5 Elektrisk tilslutning .....	13	11.3 Tips om opbevaring af mad- varer i fryserummet .....	19
<b>5 Lær apparatet at kende .....</b>	<b>13</b>	11.4 Tips om nedfrysning af friske madvarer .....	19
5.1 Apparat .....	13	11.5 Frostvarers holdbarhed ved -18 °C .....	20
5.2 Betjeningsfelt .....	14	11.6 Optøningsmåder for frostva- rer .....	20
<b>6 Udstyr .....</b>	<b>14</b>	<b>12 Afrimning .....</b>	<b>20</b>
6.1 Hylde .....	14	12.1 Afrimning af fryserummet .....	20
6.2 Dørhylde .....	14	<b>13 Rengøring og pleje .....</b>	<b>20</b>
6.3 Ismaskine .....	14		
6.4 Tilbehør .....	15		
<b>7 Generel betjening .....</b>	<b>15</b>		
7.1 Tænde apparatet .....	15		
7.2 Tips om brugen .....	15		
7.3 Slukke apparat .....	15		
7.4 Indstille temperatur .....	15		

13.1 Forberede apparat til rengøring .....	20	15.2 Bortskaffelse af udtjent apparat .....	25
13.2 Rengøre apparatet .....	20	<b>16 Kundeservice .....</b>	<b>25</b>
13.3 Tage udstyrsdele ud .....	21	16.1 Produktnummer (E-Nr.), fabri- kationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.) .....	26
<b>14 Afhjælpning af fejl .....</b>	<b>21</b>	<b>17 Tekniske data .....</b>	<b>26</b>
14.1 Strømsvigt .....	24	17.1 Oplysninger om fri software og open source-software .....	26
14.2 Udførelse af apparatets selv- test .....	24	<b>18 Overensstemmelseserklæ- ring .....</b>	<b>27</b>
<b>15 Opbevaring og bortskaffelse .</b>	<b>24</b>		
15.1 Tage apparatet ud af drift .....	24		

---

## 1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

### 1.1 Definition af signalord

Her forklares betydningen af signalordene, der er anvendt i denne vejledning.

#### **ADVARSEL**

Overhold disse anvisninger for at forhindre eventuel alvorlig tilskadekomst eller død.

#### **PAS PÅ!**

Overhold disse anvisninger for at forhindre let til mellemsvær tilskadekomst.

#### **BEMÆRK!**

Overhold disse anvisninger for at undgå skader på apparatet eller andre materielle skader.

**Bemærk:** Dette gør opmærksom på vigtige informationer.

### 1.2 Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

### 1.3 Bestemmelsesmæssig brug

Dette apparat er ikke beregnet til indbygning.

Anvend kun apparatet:

- Til nedfrysning af levnedsmidler og til fremstilling af isterninger.
- i privat husholdning og i lukkede rum i huslige omgivelser.
- Op til en højde på maksimalt 2000 m over havets overflade.

### 1.4 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.

Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de overvåges.

Børn mellem 3 og 8 år må ikke ilægge / udtage varer fra køle-/fryseskabet.

### 1.5 Sikker transport

#### ⚠ **ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!**

Apparatets høje vægt kan medføre skader ved løft.

- ▶ Løft ikke apparatet alene.

### 1.6 Sikker installation

#### ⚠ **ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Ukorrekte installationer er farlige.

- ▶ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▶ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt.
- ▶ Forsyn aldrig apparatet via en ekstern kontaktnordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Når apparatet er monteret, skal nettilslutningsledningens netstik være frit tilgængeligt, eller hvis dette ikke er muligt, skal der væ-

re monteret en afbryderanordning i den faste elektriske installation, som opfylder de gældende installationsbestemmelser.

- ▶ Sørg under opstilling af apparatet for, at nettilslutningsledningen ikke kommer i klemme eller bliver beskadiget.

En beskadiget isolering af nettilslutningsledningen er farlig.

- ▶ Nettilslutningsledningen må aldrig komme i kontakt med varmekilder.

### ⚠ **ADVARSEL – Eksplosionsfare!**

Hvis apparatets ventilationsåbninger er lukket, kan der i tilfælde af en lækage i kølekredsløbet opstå en brændbar gas-/luftblanding.

- ▶ Tildæk ikke ventilationsåbningerne i apparatets kabinet eller i indbygningskabinettet.

### ⚠ **ADVARSEL – Brandfare!**

Det er farligt at anvende en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere.

- ▶ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▶ Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

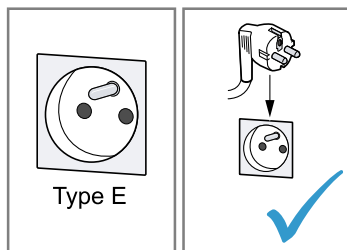
Flytbare multistikdåser eller netdele kan blive overophedet og medføre brand.

- ▶ Flytbare multistikdåser eller netdele må ikke placeres på bagsiden af apparaterne.

### ⚠ **ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Brug af apparatet uden jording er farligt.

- ▶ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



## 1.7 Sikker brug

### **⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▶ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▶ Brug ikke damprensere eller højtryksrensere til at rengøre apparatet.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!**

Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.

- ▶ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.

- ▶ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▶ Lad ikke børn lege med smådele.

### **⚠ ADVARSEL – Eksplosionsfare!**

Hvis kølekredsløbet beskadiges, kan der løbe brændbar kølevæske ud og eksplodere.

- ▶ Der må ikke anvendes andre mekaniske hjælpemidler eller andre midler til fremskyndelse af afrimningen end det, der er anbefalet af producenten.
- ▶ Frigør fastfrosne madvarer med en stump genstand, f.eks. skaffet på en træske.

Produkter med brandbare drivgasser og eksplosive stoffer kan eksplodere, f.eks. spraydåser.

- ▶ Produkter med brandbare drivgasser samt eksplosive stoffer må ikke opbevares i apparatet.

### **⚠ ADVARSEL – Brandfare!**

Elektriske apparater inde i apparatet kan medføre brand, f.eks. varmeapparater eller elektriske ismaskiner.

- ▶ Der må ikke anvendes elektriske apparater inde i apparatet.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!**

Beholdere med kulsyreholdige drikkevarer kan eksplodere.

- ▶ Beholdere med kulsyreholdige drikkevarer må ikke opbevares i fryserummet.

Øjenskader som følge af brændbare kølemidler og skadelige gasser.

- ▶ Rør i kølemiddelkredsløbet og isoleringen må ikke beskadiges. Apparatet kan vælte.
- ▶ Stå ikke på sokkel, udtræk eller døre, og brug dem ikke til støtte.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!**

Enkelte dele på apparatets bagside bliver meget varme under driften.

- ▶ Rør aldrig ved de varme dele.

### **⚠ ADVARSEL – Fare for forfrysning!**

Kontakt med frostvarer og kolde overflader kan medføre kuldeforbrændinger.

- ▶ Tag aldrig frostvarer i munden, som lige er taget ud af fryserummet.
- ▶ Undgå længerevarende hudkontakt med frostvarer, is og overflader i fryserummet.

### **⚠ PAS PÅ! – Fare for sundhedsskade!**

Overhold følgende anvisninger for at undgå, at madvarer fordærves.

- ▶ Hvis døren står åben i længere tid, kan der ske en betydelig temperaturstigning i rummene inde i apparatet.
- ▶ Rengør regelmæssigt de overflader, som kommer i berøring med madvarer og tilgængelige afløbssystemer.
- ▶ Hvis køle-/fryseapparatet ikke bruges i længere tid, skal det slukkes, afrimes, rengøres og døren skal stå åben for at undgå skimmeldannelse.

## **1.8 Beskadiget apparat**

### **⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!**

Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▶ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▶ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.

- ▶ Træk straks nettilslutningsledningens netstik ud af kontakten, eller slå sikringen fra i sikringsskabet, hvis apparatet, nettilslutningsledningen eller jordkablet er beskadiget.

▶ Kontakt kundeservice. → *Side 25*

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

### ⚠ **ADVARSEL – Brandfare!**



Hvis rørene beskadiges, kan der løbe brændbart kølemiddel ud og undslippe skadelige gasser, som kan antændes.

- ▶ Hold åben ild og antændelseskilder væk fra apparatet.
- ▶ Udluft rummet.
- ▶ Sluk for apparatet. → *Side 15*
- ▶ Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
- ▶ Kontakt kundeservice. → *Side 25*

---

## 2 Undgå materielle skader

### **BEMÆRK!**

Hvis apparatets rullehjul forkanter sig, kan gulvet blive beskadiget under flytning af apparatet.

- ▶ Apparatet må ikke transporteres på en sækkevogn.
- ▶ Læg en beskyttende belægning på gulvet, og skub apparatet hen over gulvet, det må ikke bevæges i zig-zag.

Hvis apparat, sokkel, udtræk eller døre bruges til at sidde eller stå på, kan apparatet blive beskadiget.

- ▶ Stå ikke på apparatet, sokkel, udtræk eller døre, og brug dem ikke til støtte.

Tilsmudsning med olie eller fedt kan gøre kunststofdele og dørtætninger porøse.

- ▶ Kunststofdele og dørtætninger skal holdes fri for olie og fedt.

Udstyr og tilbehør, der rengøres i opvaskemaskinen, kan blive deformeret eller misfarvet.

- ▶ Rengør aldrig udstyr og tilbehør i opvaskemaskinen.

---

## 3 Miljøbeskyttelse og besparelse

### 3.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

- ▶ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

### 3.2 Energibesparelse

Overholdes disse henvisninger, forbruger dit apparat mindre strøm.

#### Valg af opstillingssted

- Beskyt apparatet mod direkte sollys.
- Apparatet skal opstilles med så stor afstand som muligt fra radiatorer, komfurer og andre varmekilder:
  - Hold en afstand på 30 mm til el- eller gaskomfurer.
  - Hold en afstand på 300 mm til olie- eller kulfyrede komfurer.
- Overhold en afstand til væggen på 50 mm.
- De udvendige ventilationsåbninger må aldrig tildækkes eller blokeres.

#### Energibesparelse under driften

**Bemærk:** Placeringen af udstyrsdelene har ingen indflydelse på apparatets energiforbrug.

- Åbn kun apparatet kortvarigt, og luk det omhyggeligt.

- De indvendige ventilationsåbninger og de udvendige ventilationsgitre må aldrig tildækkes eller blokeres.
- Transporter indkøbte madvarer i en køletaske, og læg dem hurtigt ind i apparatet.
- Lad varme levnedsmidler og drikkevarer køle af, inden de sættes ind.
- Der skal altid være lidt plads mellem madvarerne og bagvæggen.

---

## 4 Opstilling og tilslutning

### 4.1 Leveringsomfang

Kontroller efter udpakningen alle dele for transportskader, og om leveringen er fuldstændig.

Kontakt forhandlere eller kundeservice → *Side 25* i tilfælde af reklamationer.

Leveringen består af:

- Gulvmodel
- Udstyr og tilbehør <sup>1</sup>
- Montagevejledning
- Betjeningsvejledning
- Kundeserviceliste
- Garanti-dokumenter <sup>2</sup>
- Energimærkning
- Oplysninger om energiforbrug og støj
- Oplysninger om Home Connect

### 4.2 Betingelser for opstillingssted

#### ADVARSEL Eksplussionsfare!

Hvis apparatet er opstillet i et for lille rum, kan der opstå en brændbar

---

<sup>1</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

<sup>2</sup> Ikke i alle lande

gas-/luftblanding i tilfælde af en lækage i kølekredsløbet.

- ▶ Apparatet må kun opstilles i et rum, som har et volumen på minimum 1 m<sup>3</sup> pr. 8 g kølemiddel. Kølemiddelmængden står på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1**/**7** Side 13

Apparatets vægt fra fabrikken kan være op til 75 kg afhængigt af modellen.

For at kunne bære apparatets vægt skal underlaget være tilstrækkelig stabilt.

Underlaget skal være plant.

Dette køleskab er beregnet til brug ved omgivende temperaturer fra 10 °C til 43 °C.

Apparatet er fuldt funktionsdygtigt indenfor den tilladte rumtemperatur.

### 4.3 Montage af apparat

- ▶ Monter apparatet iht. den medfølgende montagevejledning.

### 4.4 Forberede apparatet til den første ibrugtagning

1. Tag oplysningsmaterialet ud.
2. Fjern beskyttelsesfolier og transportsikringer, som f.eks. klæbestrimler og karton.
3. Den første rengøring af apparatet.  
→ Side 20

### 4.5 Elektrisk tilslutning

**Krav:** Vent minimum en time med den elektriske tilslutning efter opstilling af apparatet, og når det er blevet transporteret liggende.

1. Stik tilslutningsledningens apparatstik ind i apparatet.

2. Sæt nettilslutningsledningens netstik til apparatet i en stikdåse i nærheden af apparatet. Apparatets tilslutningsdata står på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1**/**7** Side 13

3. Kontroller, om netstikket sidder ordentligt fast.
  - ✓ Temperaturindikatoren viser en animation, og betjeningsfeltet er spærret.
  - ✓ Apparatet er klar til drift, når animationen er afsluttet, og temperaturindikatoren lyser.

## 5 Lær apparatet at kende

### 5.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.

→ Fig. **1**

---

**1** Betjeningsfelt → Side 14

---

**2** Belysning

---

**3** Hylde → Side 14

---

**4** Ismaskine → Side 14<sup>1</sup>

---

**5** Dørhylde → Side 14

---

**6** Frostvarebeholder → Side 21

---

**7** Typeskilt → Side 26

---

**8** Skruefod

---

**Bemærk:** Der kan forekomme afvigelser mellem apparatet og afbildningerne hvad angår udstyr og størrelser.

<sup>1</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

## 5.2 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.



→ Fig. 2

- 
- 1 ① tænder eller slukker for apparatet.

---

  - 2 Statusindikatoren angiver apparatets driftstilstand.

---

  - 3 wifi  Aktivering eller deaktivering af WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi).  
 lyser, når der er indstillet brugerdefinerede indstillinger via Home Connect app. Der findes yderligere oplysninger i Home Connect app.


---

  - 5 Lyslisten giver optisk feedback.


---

  - 6 -/+ indstiller temperaturen.


---

  - 7 super  aktiverer eller deaktiverer Superfunktion.

---

  - 8 eco  aktiverer / deaktiverer energisparetilstanden.

---

  - 9 alarm  deaktiverer advarsels-signalet.
- 

## 6 Udstyr

Apparatets udstyr afhænger af modellen.

### 6.1 Hylde

Om ønsket kan hylden tages ud og flyttes til en anden placering.

→ "Tage hylde ud", Side 21

### 6.2 Dørhylde

Om ønsket kan dørhylden flyttes eller tages ud og anbringes på en anden placering.

→ "Tage dørhylde ud", Side 21

### Tips

- Løft dørhylden lidt, når den flyttes med fuld belastning.
- For at opdele madvarerne kan dørhylden placeres i fastgøringsrillen i beholderen.

→ Fig. 3

## 6.3 Ismaskine

Ismaskinen bruges til fremstilling af isterninger af drikkevand.

### Fremstilling af isterninger

Brug udelukkende drikkevand til fremstilling af isterninger.

1. Tag isterningskålen ① ud, fyld den  $\frac{3}{4}$  med drikkevand ②, og sæt den ind igen ③.

→ Fig. 4

**Bemærk:** Hvis der fyldes for meget drikkevand på, kan ismaskinens funktion forringes. Isterningerne løsner sig ikke enkeltvis fra isterningskålen. Overskydende drikkevand løber ned i isterningbeholderen, hvor isterninger i givet fald kan fryse sammen.

2. Drej drejhåndtaget flere gange mod højre, og slip det igen, hvis isterningerne er frosset.

→ Fig. 5

✓ Isterningerne løsnes og falder ned i isterningbeholderen.

3. Træk isterningbeholderen ud, og tag isterningerne ud.

→ Fig. 6

### Stående indbygning af ismaskine

1. Tag ismaskinen ud. → Side 21
2. Placer ismaskinen på fryserumshylden ①, og bevæg fastgøringskroen fremad ②, til ismaskinen er fastgjort.

→ Fig. 7

3. Sæt isterningseskålen ① og isterningebeholderen ② ind.

→ Fig. 8

## 6.4 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet. Apparatets tilbehør afhænger af modellen.

## Isterningseskål

Isterningseskålen bruges til fremstilling af isterninger.

## Fremstilling af isterninger

Brug udelukkende drikkevand til fremstilling af isterninger.

1. Fyld isterningseskålen  $\frac{3}{4}$  med drikkevand, og stil den ind i fryserummet. Frigør en fastfrosen isterningseskål med en stump genstand, f.eks. skaffet på en træske.
2. Hold isterningseskålen kort under rindende vand, eller vrid den lidt for at løsne isterningerne.

# 7 Generel betjening

## 7.1 Tænde apparatet

1. Elektrisk tilslutning af apparatet.  
→ Side 13

**Bemærk:** Tryk vedvarende på ① i 3 sekunder, hvis apparatet forinden er blevet slukket via betjeningsfeltet.

- ✓ Temperaturindikatoren viser en animation, og betjeningsfeltet er spærret.
- ✓ Apparatet er klar til drift, når animationen er afsluttet, og temperaturindikatoren lyser.
- ✓ Apparatet begynder at køle.
- ✓ Der lyder et advarselssignal, og **alarm** ⚡ lyser, fordi fryserummet stadig er for varmt.

2. Deaktiver advarselslydsignal med **alarm** ⚡.

✓ **alarm** ⚡ slukkes, så snart den indstillede temperatur er nået.

3. Indstil den ønskede temperatur.  
→ Side 15

## 7.2 Tips om brugen

- Når der er blevet tændt for apparatet, varer det flere timer, inden den indstillede temperatur opnås. Læg ikke madvarer ind, før den indstillede temperatur er nået.
- Kabinettets frontsider bliver ind i mellem opvarmet lidt. Dette forhindrer dannelse af kondensvand i området omkring dørtætningen.
- Pas på, når døren lukkes, at den ikke bliver blokeret af de opbevarede madvarer.
- Når døren lukkes, kan der opstå et undertryk. Døren er i så fald vanskelig at åbne. Vent et øjeblik, til undertrykket er udlignet.
- Temperaturen i apparatet varierer afhængigt af følgende faktorer:
  - Hvor hyppigt apparatet åbnes
  - Mængden af opbevarede madvarer
  - Temperaturen af friske madvarer, der lægges ind
  - Omgivende temperatur
  - Direkte sollys

## 7.3 Slukke apparat

- ▶ Tryk vedvarende på ① i 3 sekunder.

## 7.4 Indstille temperatur

### Indstilling af fryserumstemperatur

- ▶ Tryk på  $-/+$  flere gange, til temperaturindikatoren viser den ønskede temperaturindstilling. Den anbefalede temperatur i fryserummet er  $-18^{\circ}\text{C}$ .

---

## 8 Ekstrafunktioner

Oplysninger om, hvilke ekstra funktioner, der kan indstilles i apparatet.

### 8.1 Superfrysning



Ved Superfrysning køles fryserummet så kraftigt som muligt.

Aktiver Superfrysning, inden en større mængde madvarer lægges ind.

Anvend Superfrysning for at udnytte frysekapaciteten.


**Bemærk:** Når Superfrysning er aktiveret, kan driftslydene være lidt kraftigere.

#### Aktiver Superfrysning

- ▶ Tryk på **super** .
- ✓ **super**  lyser.

**Bemærk:** Efter ca. 54 timer skifter apparatet til normal drift.

#### Deaktiver Superfrysning

- ▶ Tryk på **super** .
- ✓ Den forinden indstillede temperatur vises.

### 8.2 Energisparetilstand



I energisparetilstand er apparatet indstillet til energibesparende drift. Apparatet omstiller automatisk temperaturen.

---


Fryserum	-18 °C
----------	--------

---

#### Aktivering af energisparetilstand

- ▶ Tryk på **eco** .
- ✓ **eco**  lyser.

#### Deaktivering af energisparetilstand


- ▶ Tryk på **eco** .
- ✓ Den forinden indstillede temperatur vises.

### 8.3 Dvaletilstand



I dvaletilstanden deaktiveres alle funktioner, der ikke er absolut nødvendige.

I dvaletilstanden er følgende funktioner deaktiveret:

- Superfrysning
- Alarm
- Indvendig belysning
- Akustiske signaler
- Meddelelser i betjeningsfeltet

**Bemærk:** I dvaletilstand slukkes belysningen af betjeningsfeltet. **eco**  lyser.

#### Aktivering af dvaletilstand

- ▶ Tryk på **eco**  i 6 sekunder, til indikatoren slukkes.
- ✓ **eco**  lyser.

#### Deaktivering af dvaletilstand

- ▶ Tryk på **eco**  i 6 sekunder.


---

## 9 Alarm

### 9.1 Døralarm

Hvis apparatets dør står åben i længere tid, aktiveres døralarmen.

#### Deaktivering af døralarm

- ▶ Luk apparatdøren, eller tryk på **alarm** .
- ✓ Advarselssignalet er slukket.

### 9.2 Temperaturalarm

Hvis det er for varmt i fryserummet, udløses temperaturalarmen.

#### **PAS PÅ!**

#### **Fare for sundhedsskade!**

Under optøningen kan bakterier formere sig, så frysevarerne bliver fordævede.

- ▶ Helt eller delvist optøede frostvarer må ikke fryses ned igen.

- ▶ De optøede frostvarer skal koges eller steges, før de fryses ned igen.
- ▶ Den maksimale opbevaringstid må i så fald ikke længere udnyttes fuldt ud.

Temperaturalarmen kan udløses i følgende tilfælde:

- Når apparatet tages i brug.  
Læg først madvarer i apparatet, når det har nået den indstillede temperatur.
- Når større mængder friske madvarer lægges i.  
Aktiver Superfrysning, inden der lægges større mængder madvarer i.
- Hvis døren til fryserummet står åben for længe.  
Kontroller, om frostvarerne er helt eller delvist optøet.

### Deaktivering af temperaturalarm

- ▶ Tryk på **alarm** .
- ✓ Advarselssignalet er slukket.

## 10 Home Connect

Apparatet er netværksegnet. Forbind apparatet med en mobil slutenhed for at betjene funktioner via Home Connect-appen.

Home Connect-tjenesterne er ikke tilgængelige i alle lande. Home Connect-funktionens tilgængelighed afhænger af, om Home Connect-tjenesterne er tilgængelige i det pågældende land. Der findes oplysninger om dette på: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

For at kunne bruge Home Connect skal forbindelsen først oprettes til

WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi<sup>1</sup>) og til Home Connect-appen.

Vent mindst 3 minutter, efter at apparatet er tændt, til den interne initialisering af apparatet er afsluttet. Opsæt først derefter Home Connect.

Home Connect-appen guider gennem hele tilmeldingsprocessen. Følg anvisningerne og vær opmærksom på henvisningerne i Home Connect-appen.

### Bemærkninger

- Overhold sikkerhedsanvisningerne i denne brugsanvisning, og sørg for, at de også overholdes, når apparatet betjenes via Home Connect-appen.  
→ "*Sikkerhed*", Side 6
- Betjening direkte på apparatet har altid forrang. Under denne betjening er det ikke muligt at betjene maskinen via Home Connect-appen.

## 10.1 Opsætning af Home Connect

**Krav:** Apparatet har forbindelse til WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi) på opstillingsstedet.

1. Skan følgende QR-kode.




Med QR-koden kan Home Connect app installeres, og apparatet forbindes.


2. Følg anvisningerne i Home Connect app.

<sup>1</sup> Wi-Fi er et registreret mærke tilhørende Wi-Fi Alliance.

## 10.2 Aktivering af forbindelse med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi)

- ▶ Tryk på **wifi** .

## 10.3 Deaktivering af forbindelse med WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi)

- ▶ Tryk på **wifi** .

## 10.4 Installation af opdatering til Home Connect-softwaren


**Bemærk:** Når der er kommet en update af Home Connect softwaren, vises en meddelelse i Home Connect app.

Den aktuelle software-version findes i Home Connect app under apparatoplysningerne for apparatet.

- ▶ Følg anvisningerne i Home Connect app for at installere opdateringen af Home Connect softwaren.
- ✓ Under installeringen er betjeningsfeltet delvist låst.

## 10.5 Nulstilling af Home Connect-indstillinger

Hvis der opstår problemer i forbindelsen mellem apparatet og WLAN-hjemmenetværket (Wi-Fi), eller apparatet skal forbindes med et andet WLAN-hjemmenetværk (Wi-Fi), kan Home Connect indstillingerne nulstilles.

- ▶ Tryk vedvarende på **wifi**  i 7 til 10 sekunder, til der lyder et tredje akustisk signal.
- ✓ Home Connect indstillingerne er nulstillet.

## 10.6 Fjerndiagnostik

Hvis der rettes henvendelse til Kundeservice om dette, kan Kundeservi-

ce få adgang til apparatet via funktionen Fjerndiagnostik. Dertil skal apparatet være forbundet med serveren Home Connect, og fjerndiagnostik skal være tilgængelig i det land, hvor apparatet anvendes.

**Tip:** Der findes yderligere oplysninger om adgangen til fjerndiagnostik i det aktuelle land i Service/Support-området på den lokale hjemmeside:

[www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 10.7 Databeskyttelse

Vær opmærksom på anvisningerne om databeskyttelse.

Når apparatet første gang forbindes med et netværk med internetforbindelse, videregiver apparatet følgende kategorier af data til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Entydigt apparat-ID (bestående af apparatets nøgler samt MAC-adressen for det indbyggede Wi-Fi kommunikationsmodul).
- Wi-Fi kommunikationsmodulets sikkerhedscertifikat (til informations-teknisk afsikring af forbindelsen).
- Husholdningsapparatets aktuelle softwareversion og hardwareversion.
- Status for en eventuel førhen udført nulstilling til fabriksindstillinger.

Denne førstegangsregistrering forbereder brugen af Home Connect funktionaliteten og er først nødvendig på det tidspunkt, hvor Home Connect funktionaliteten første gang skal anvendes.

**Bemærk:** Vær opmærksom på, at Home Connect-funktionaliteterne kun kan anvendes i forbindelse med Home Connect-appen. Oplysningerne om databeskyttelse kan hentes i Home Connect app.

## 11 Fryserum

Fryserummet bruges til opbevaring af frostvarer, til nedfrysning af madvarer og til fremstilling af isterninger.

Temperaturen kan indstilles fra  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$  til  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Ved længerevarende opbevaring af madvarer skal temperaturen være  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  eller derunder.

Som dybfrost kan letfordærlige madvarer opbevares i længere tid. De lave temperaturer forsinket eller standser fordærvelse.

### 11.1 Frysekapacitet

Frysekapaciteten angiver, hvilken mængde madvarer, der kan fryses helt igennem, i løbet af et vist antal timer.

Angivelser vedr. frysekapacitet findes på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1**/**7** Side 13

**Bemærk:** Aktiver Superfrysning ca. 24 timer, før der lægges friske madvarer ind.

→ "Aktiver Superfrysning", Side 16

### 11.2 Maksimal udnyttelse af fryserummets volumen

Sådan udnyttes fryserummets volumen maksimalt.

1. Tag alle udstyrsdele i fryserummet ud. → Side 21
2. Læg madvarerne i lag direkte på hylderne og på fryserummets bund.

### 11.3 Tips om opbevaring af madvarer i fryserummet

- Opbevar madvarerne lufttæt indpakket.
- Madvarer, der skal fryses ned, må ikke komme i berøring med allerede frosne madvarer.

- Fordel madvarerne bredt i frostvarebeholderne.
- Skyd frostvarebeholderne helt ind til anslag, så luften uhindret kan cirkulere i apparatet.

### 11.4 Tips om nedfrysning af friske madvarer

- Brug kun friske og fejlfri madvarer til nedfrysning.
- Frys madvarerne ned portionsvis.
- Tilberedte madvarer er mere velegnede til nedfrysning end madvarer, der kan spises i rå tilstand.
- Grøntsager skal vaskes, skæres i mindre stykker og blancheres inden nedfrysningen.
- Frugt skal vaskes, sten og kerner skal fjernes og eventuelt skrælles inden nedfrysning. Tilsæt eventuelt sukker eller askorbinsyreopløsning.
- Egnede madvarer til nedfrysning er f.eks. bagværk, fisk og skaldyr, kød, vildt og fjerkræ, æg uden skal, ost, smør, kvark, færdigretter og madrester.
- Uegnede madvarer til nedfrysning er f.eks. bladsalat, radiser, æg med skal, vindruer, rå æbler og pærer, yoghurt, syrnede fløde, crème fraîche og mayonnaise.

### Indpakning af frostvarer

Egnet indpakningsmateriale og korrekt indpakningsmåde bevarer produktkvaliteten i vidt omfang og forhindrer frostskaer.

1. Læg madvarerne i emballagen.
2. Tryk luften ud.
3. Emballagen skal lukkes lufttæt, så madvarerne ikke mister smagen eller tørrer ud.
4. Emballagen skal mærkes med indhold og dato.

## 11.5 Frostvarers holdbarhed ved -18 °C

Madvare	Opbevaringstid
Fisk, pålæg, tilberedte retter og bagværk	op til 6 måneder
Fjerkræ, kød	op til 8 måneder
Grøntsager, frugt	op til 12 måneder

Den påtrykte frysekalender angiver den maksimale opbevaringstid i måneder ved en konstant temperatur på -18 °C.

## 11.6 Optøningsmåder for frostvarer

### PAS PÅ!

#### Fare for sundhedsskade!

Under optøningen kan bakterier formere sig, så frysevarerne bliver fordærvede.

- ▶ Helt eller delvist optøede frostvarer må ikke frys ned igen.
- ▶ De optøede frostvarer skal koges eller steges, før de frys ned igen.
- ▶ Den maksimale opbevaringstid må i så fald ikke længere udnyttes fuldt ud.
- Tø animalske madvarer, f.eks. fisk, kød, ost og kvark, op i kølerummet.
- Tø brød op ved stuetemperatur.
- Tilbered madvarerne med mikrobølger, i bageovn eller på koge-sektionen, når de skal spises med det samme.

## 12 Afrimning

### 12.1 Afrimning af fryserummet

Takket være det fuldautomatiske NoFrost-system dannes der ikke is i fryserummet. En afrimning er ikke nødvendig.

## 13 Rengøring og pleje

Rengøring af utilgængelige steder skal udføres af kundeservice. Rengøring udført af kundeservice kan medføre udgifter.

### 13.1 Forberede apparat til rengøring

1. Sluk for apparatet. → *Side 15*
2. Afbryd apparatets forbindelse til strømmettet.  
Træk nettislutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet.
3. Tag alle madvarer ud, og opbevar dem et køligt sted.  
Læg eventuelt fryseelementer på madvarerne.
4. Tag alle udstyrsdele og tilbehør ud af apparatet. → *Side 21*

### 13.2 Rengøre apparatet

#### ADVARSEL

#### Fare for elektrisk stød!

Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.

- ▶ Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.
- ▶ Brug ikke apparatet med fugtige hænder.

Det kan være farligt, hvis der trænger væske ind i belysningen eller betjeningslementer.

- ▶ Vand fra rengøringen må ikke trænge ind i belysningen eller betjeningslementerne.

### **BEMÆRK!**

Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.

- ▶ Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringsvampe.
- ▶ Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
- ▶ Brug ikke rengøringsmidler med højt indhold af alkohol.

Skarpe eller spidse genstande beskadiger dørhuldens skinne.

- ▶ Rengør ikke dørhuldens skinne med skarpe eller spidse genstande, f.eks. knive.

Udstyr og tilbehør, der rengøres i opvaskemaskinen, kan blive deformeret eller misfarvet.

- ▶ Rengør aldrig udstyr og tilbehør i opvaskemaskinen.

1. Forbered apparat til rengøring.  
→ *Side 20*
2. Rengør apparatet, udstyrsdelene, tilbehørsdelene og dørtætningerne med en opvaskeklud, lunkent vand og lidt pH-neutralt opvaskemiddel.
3. Tør grundigt efter med en blød, tør klud.
4. Sæt udstyrsdelene ind.
5. Elektrisk tilslutning af apparatet.  
→ *Side 13*
6. Læg madvarerne ind.

---

## **14 Afhjælpning af fejl**

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlfhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.

### **13.3 Tage udstyrsdele ud**

Tag udstyrsdelene ud af apparatet, når de skal rengøres grundigt.

#### **Tage hylder ud**

- ▶ Træk hyllden ud, og tag den ud.  
→ *Fig. 9*

#### **Tage dørhylde ud**

- ▶ Løft dørhulden lidt opad foran ①, og tag den ud ②.  
→ *Fig. 10*

#### **Udtagning af frostvarebeholder**

1. Træk frostvarebeholderen ud til anslaget.
2. Løft frostvarebeholderen op foran ①, og tag den ud ②.  
→ *Fig. 11*

#### **Fjernelse af beholderfront**

- ▶ Tryk indgrebskroge på siden af beholderen ind ①, og tag beholderens frontstykke af med en drejende bevægelse ②.  
→ *Fig. 12*

#### **Udtagning af ismaskine**


1. Tag isterningseskålen ① og isterningebeholderen ② ud, og tøm dem.  
→ *Fig. 13*
2. Tryk på Push-tasten ① for at frigøre ismaskinen fra holderen, og bevæg ismaskinen fremad ②.  
→ *Fig. 14*




## ADVARSEL


### Fare for elektrisk stød!

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▶ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▶ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen eller apparattilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes med en speciel nettilslutningsledning eller en speciel apparattilslutningsledning, som kan fås hos producenten eller dennes kundeservice.

Fejl	Årsag og fejlahjælpning
Apparatet køler ikke, indikatorer og belysning lyser.	Demotilstanden er aktiveret. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Tryk vedvarende på <b>super</b> ✳ i 10 sekunder, til der lyder 4 lydsignaler.</li><li>✓ På betjeningsfeltet vises kortvarigt "OF".</li></ul>
LED-belysningen fungerer ikke.	Forskellige årsager er mulige. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Kontakt kundeservice.</li></ul> Nummeret til kundeservice findes på den medfølgende kundeserviceoversigt.
Kompressoren aktiveres hyppigere og i længere tid.	Apparatet blev åbnet hyppigt. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Åbn ikke apparatets dør unødigt.</li></ul> De udvendige ventilationsåbningerne er dækket til. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Fjern hindringer fra de udvendige ventilationsåbninger.</li></ul> <p>Ingen fejl. Moderne kølemaskiner aktiveres hyppigere og har forskellige effektrin for at køle mere effektivt.</p>  <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Fjern hindringer fra de udvendige ventilationsåbninger.</li><li>▶ Apparatet skal opstilles med så stor afstand som muligt fra radiatorer, komfurer og andre varmekilder. Undgå længerevarende direkte sollys på apparatet.</li><li>▶ Åbn kun apparatets dør så kort som nødvendigt.</li><li>▶ Lad først varme retter og drikke køle af, før de sættes ind.</li></ul>
Home Connect fungerer ikke korrekt.	Forskellige årsager er mulige. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Gå til <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li></ul>
I temperaturindikatoren vises "E" eller "d".	Elektronikken har registreret en fejl. <ol style="list-style-type: none"><li>1. Sluk for apparatet. → Side 15</li></ol>

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
I temperaturindikatoren vises "E" eller "d".	<ol style="list-style-type: none"> <li>2. Afbryd strømforsyningen til apparatet. Træk nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringskabet.</li> <li>3. Tilslut apparatet igen efter 5 minutter.</li> <li>4. Kontakt kundeservice, hvis meddelelsen stadig vises.</li> </ol> <p>Nummeret til kundeservice findes på den medfølgende kundeserviceoversigt.</p>
Der lyder et advarselssignal, <b>alarm</b>  og lyslisten blinker rødt. Døralarmen er aktiveret.	<p>Apparatets dør er åben.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Luk apparatets dør.</li> </ul>
Der lyder et advarselssignal, temperaturindikatoren blinker, og <b>alarm</b>  lyser.	<p>Forskellige årsager er mulige.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tryk på <b>alarm</b> .</li> <li>✓ Alarmen slukkes.</li> </ul>
	<p>Apparatets dør er åben.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Luk apparatets dør.</li> </ul> <p>De udvendige ventilationsåbningerne er dækket til.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fjern hindringer fra de udvendige ventilationsåbninger.</li> </ul>
	<p>Der er blevet lagt større mængder friske madvarer i fryseren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Overskrid ikke frysekapaciteten.</li> </ul> <p>→ "<i>Frysekapacitet</i>", <i>Side 19</i></p>
Temperaturen afviger meget fra indstillingen.	<p>Forskellige årsager er mulige.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sluk for apparatet. → <i>Side 15</i></li> <li>2. Tænd for apparatet igen efter ca. 5 minutter. → <i>Side 15</i></li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontroller temperaturen igen efter et par timer, hvis temperaturen er for høj.</li> <li>▶ Kontroller temperaturen igen næste dag, hvis temperaturen er for lav.</li> </ul>
Apparatet brummer, bobler, summer, gurgler, klikker eller afgiver knæklyde.	<p>Ingen fejl. En motor er i gang, f.eks. køleaggregat, ventilator. Der løber kølemiddel gennem rørene. Motor, kontakter eller magnetventiler tænder/slukker. Automatisk afrimning udføres.</p> <p>Ingen handling nødvendig.</p>

Fejl	Årsag og fejlfhjælpning
Apparatet støjer. 	Apparatet står ikke plant. ▶ Indjuster apparatet ved hjælp af et vaterpas og skruerfødderne.
	Apparatet er ikke fritstående. ▶ Overhold apparatets minimumafstande.
	Udstyrsdele vipper eller klemmer. ▶ Kontroller de udtagelige udstyrsdele, og isæt dem eventuelt rigtigt ind.
	Beholdere rører ved hinanden. ▶ Flyt beholderne væk fra hinanden.
	Superfrysning er aktiveret. Ingen handling nødvendig.

## 14.1 Strømsvigt

Under et strømsvigt stiger temperaturen i apparatet, derved reduceres opbevaringstiden, og frostvarernes kvalitet forringes.

På vores webside for apparatet findes opbevaringstiderne for frostvarer i tilfælde af en fejl i de tekniske data.

### Bemærkninger

- Åbn apparatet så lidt som muligt under strømsvigtet, og læg ikke yderligere madvarer ind.
- Kontroller madvarernes kvalitet umiddelbart efter strømsvigtet.
  - Kasser dybfrostvarer, som er varmere end 5 °C.
  - Kog eller steg let optøede dybfrostvarer, og spis dem med det samme, eller frys dem ned igen.

## 14.2 Udførelse af apparatets selvtest

Apparatet har en selvtest-funktion, som viser fejl, som kundeservice kan afhjælpe.

1. Sluk for apparatet. → *Side 15*

2. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.  
Træk netttilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
3. Tilslut apparatet elektrisk igen efter 5 minutter. → *Side 13*
- ✓ Temperaturindikatoren viser en animation, og betjeningsfeltet er spærret.
- ✓ Kontakt kundeservice, hvis der lyder 5 akustiske signaler efter apparatets selvtest.

## 15 Opbevaring og bortskaffelse

### 15.1 Tage apparatet ud af drift

1. Sluk for apparatet. → *Side 15*
2. Afbryd apparatets forbindelse til strømnettet.  
Træk netttilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
3. Tag alle madvarer ud.
4. Rengør apparatet. → *Side 20*
5. Lad apparatet stå åbent for at sikre tilstrækkelig ventilation inde i det.

## 15.2 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

### ⚠ ADVARSEL

#### Fare for sundhedsskade!

Børn kan lukke sig inde i apparatet og komme i livsfare.

- ▶ For at gøre det besværligt for børn at klatre ind må hylder og beholdere ikke tages ud af apparatet.
- ▶ Sørg for at holde børn væk fra et udtjent apparat.

### ⚠ ADVARSEL

#### Brandfare!

Hvis rørene beskadiges, kan der løbe brændbart kølemiddel ud og undslippe skadelige gasser, som kan antændes.

- ▶ Rør i kølemiddelkredsløbet og isoleringen må ikke beskadiges.
1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.
  2. Skær nettilslutningsledningen over.
  3. Bortskaf apparatet miljørigtigt. Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

## 16 Kundeservice

Funktionsrelevante originale reservedele iht. den pågældende forordning om miljøvenligt design kan fås hos vores kundeservice i en periode på mindst 10 år fra apparatets markedsføring indenfor Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde. Endvidere kan yderligere funktionsrelevante og originale reservedele, der kan oplagres, fås hos vores kundeservice i en periode på op til 15 år fra apparatets markedsføring. Kontakt vores kundeservice for yderligere oplysninger.

**Bemærk:** Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens lokalt gældende garantibetingelser. Minimumsvarigheden af garantien (producentens garanti for privatforbrugere) er 2 år i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde iht. til de gældende lokale garantibetingelser. Garantibetingelserne har ingen indvirkninger på andre rettigheder eller krav, der gør sig gældende for dig iht. lokal ret.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter hos vores kundeservice, forhandleren eller på vores website.

Der findes kontaktdata til kundeservice via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter og garantibetingelser eller på vores website.

## 16.1 Produktnummer (E-Nr.), fabrikationsnummer (FD-Nr.) og løbenummer (Z-Nr.)

Hav produktnummeret (E-Nr.), fabrikationsnummeret (FD) og løbenummeret (Z-Nr.) parat, der findes på apparatets typeskilt, hvis du kontakter kundetservice.

→ "Apparat", Fig. 1/7 Side 13

Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

---

## 17 Tekniske data

Kølemiddel, nytteindhold og yderligere tekniske angivelser findes på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. 1/7 Side 13

Der findes yderligere oplysninger om den aktuelle model på internettet under <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>.

Denne webadresse linker til den officielle EU-produktdatabase EPREL.

Følg derefter anvisningerne om modelsøgning. Model-ID'et fremgår af tegnene før skråstregen i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt findes model-ID'et også på første linje på EU-energimærket.

Antallet af de indeholdte lyskilder afhænger af modellen.

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse D.

Lyskilderne fås som reservedele og må kun udskiftes af faguddannet personale, der er uddannet til dette.

## 17.1 Oplysninger om fri software og open source-software

Dette produkt indeholder softwarekomponenter, der er licenseret af ophavretsindehaverne som fri eller open source-software.

De pågældende licensoplysninger er gemt i husholdningsapparatet. Det er også muligt at få adgang til de pågældende licensoplysninger via Home Connect-appen: "Profil -> Juridiske henvisninger ->

Licensoplysninger".<sup>2</sup> Licensoplysningerne kan også downloades på mærkevareproduktets hjemmeside. (Søg efter den pågældende apparatmodel og yderligere dokumenter på produkt hjemmesiden). Alternativt kan der anmodes om de pågældende oplysninger på [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Den pågældende kildekode stilles til rådighed efter anmodning om dette. Send din anmodning til [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Emne: „OSSREQUEST“

Du afregnes for omkostningerne, der er forbundet med behandlingen af din anmodning. Dette tilbud gælder i tre år fra købsdatoen eller som minimum i den periode, hvor vi tilbyder support og reservedele til det pågældende apparat.

---

<sup>1</sup> Gælder kun for lande i Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

<sup>2</sup> Afhængigt af apparatets udstyr

## 18 Overensstemmelseserklæring


Hermed erklærer BSH Hausgeräte GmbH, at dette apparat med Home Connect-funktionalitet er i overensstemmelse med de grundlæggende krav og øvrige gældende bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

På internettet findes en udførlig RED-overensstemmelseserklæring under [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) på apparatets produktside ved de ekstra dokumenter.



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz-bånd (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til indendørs brug.

**Löydät lisätietoja ja selityksiä verkosta. Skannaa QR-koodin sivun otsikosta.**



## Sisällysluettelo

<b>1 Turvallisuus .....</b>	<b>29</b>	7.4 Lämpötilan säätäminen .....	38
1.1 Signaalisanojen määritys .....	29	<b>8 Lisätoiminnot .....</b>	<b>38</b>
1.2 Yleisiä ohjeita .....	29	8.1 Super-pakastus .....	38
1.3 Määräyksenmukainen käyttö ..	30	8.2 Energiansäästötila .....	39
1.4 Käyttäjien rajoitukset .....	30	8.3 Lepotila .....	39
1.5 Turvallinen kuljetus .....	30	<b>9 Hälytys .....</b>	<b>39</b>
1.6 Turvallinen asennus .....	30	9.1 Ovihälytys .....	39
1.7 Turvallinen käyttö .....	31	9.2 Lämpötilahälytys .....	39
1.8 Viallinen laite .....	33	<b>10 Home Connect .....</b>	<b>40</b>
<b>2 Esinevahinkojen välttäminen ...</b>	<b>34</b>	10.1 Home Connect -asetusten tekeminen .....	40
<b>3 Ympäristönsuojelu ja säästö ....</b>	<b>34</b>	10.2 Yhteyden kytkeminen päälle WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) ...	40
3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen .....	34	10.3 Yhteyden katkaiseminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) ...	40
3.2 Energiansäästö .....	34	10.4 Home Connect -ohjelman päivityksen asentaminen .....	40
<b>4 Asennus ja liitäntä .....</b>	<b>35</b>	10.5 Home Connect -asetusten nollaaminen .....	41
4.1 Toimituksen sisältö .....	35	10.6 Etädiagnoosi .....	41
4.2 Sijoituspaikkaa koskevat kriteerit .....	35	10.7 Tietosuoja .....	41
4.3 Laitteen asentaminen .....	35	<b>11 Pakastinosa .....</b>	<b>41</b>
4.4 Laitteen esivalmistelu ensimmäistä käyttöä varten ...	35	11.1 Pakastusteho .....	42
4.5 Laitteen liittäminen sähköverkkoon .....	36	11.2 Pakastinosan koko tilavuuden käyttäminen .....	42
<b>5 Tutustuminen .....</b>	<b>36</b>	11.3 Vihjeitä elintarvikkeiden sijoittamisesta pakastinosaan .....	42
5.1 Laite .....	36	11.4 Vinkkejä tuoreiden elintarvikkeiden pakastamisesta .....	42
5.2 Ohjauspaneeli .....	36	11.5 Pakasteiden säilyvyys lämpötilassa -18 °C .....	43
<b>6 Varusteet .....</b>	<b>36</b>	11.6 Pakasteiden sulatusmenetelmät .....	43
6.1 Hylly .....	36	<b>12 Sulatus .....</b>	<b>43</b>
6.2 Ovihylly .....	37	12.1 Sulaminen pakastinosassa ...	43
6.3 Jääpala-automaatti .....	37		
6.4 Varusteet .....	37		
<b>7 Käytön perusteet .....</b>	<b>37</b>		
7.1 Laitteen kytkeminen päälle .....	37		
7.2 Käyttöä koskevia huomautuksia .....	38		
7.3 Laitteen kytkeminen pois päältä .....	38		

<b>13 Puhdistus ja hoito</b> .....	<b>43</b>	15.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen .....	47
13.1 Laitteen esivalmistelu puhdistusta varten .....	43	<b>16 Huoltopalvelu</b> .....	<b>48</b>
13.2 Laitteen puhdistaminen .....	43	16.1 Mallinumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.) .....	48
13.3 Varusteosien poistaminen .....	44	<b>17 Tekniset tiedot</b> .....	<b>49</b>
<b>14 Toimintahäiriöiden korjaaminen</b> .....	<b>44</b>	17.1 Vapaisiin ja Open Source -ohjelmistoihin liittyviä tietoja .....	49
14.1 Sähkökatko .....	47	<b>18 Vaatimustenmukaisuusvakuut us</b> .....	<b>50</b>
14.2 Laitteen itsetestin tekeminen .....	47		
<b>15 Säilytys ja hävittäminen</b> .....	<b>47</b>		
15.1 Laitteen poistaminen käytöstä .....	47		



## 1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

### 1.1 Signaalisanojen määrittäminen

Tästä löydät tässä käyttöohjeessa käytettyjen signaalisanojen merkitykset.

#### **VAROITUS**

Noudata näitä ohjeita mahdollisten vakavien tai hengenvaarallisten vahinkojen välttämiseksi.

#### **HUOMAA**

Noudata näitä ohjeita vähäisten tai kohtalaisten vahinkojen välttämiseksi.

#### **HUOMIO**

Noudata näitä ohjeita laitteen tai muiden esineiden vaurioiden välttämiseksi.

**Huomautus:** Tämä kiinnittää huomiosi tärkeisiin tietoihin.

### 1.2 Yleisiä ohjeita

- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

### 1.3 Määräyksenmukainen käyttö

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu kalusteisiin sijoitettavaksi laitteeksi.

Käytä laitetta vain:

- elintarvikkeiden pakastamiseen ja jääpalojen valmistamiseen.
- yksityisissä kotitalouksissa ja kodinomaisen ympäristön suljetuissa tiloissa.
- enintään 2000 m korkeudella merenpinnasta.

### 1.4 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai tehdä sille mitään käyttäjälle kuuluvia huoltotöitä ilman valvontaa.

lältään 3 vuoden ja 8 vuoden välillä olevat lapset saavat käyttää jääkaappipakastinta ottaakseen sieltä tuotteita tai täyttääkseen laitetta.

### 1.5 Turvallinen kuljetus

#### **⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!**

Laitteen suuri paino voi aiheuttaa tapaturmia laitetta nostettaessa.

- ▶ Älä nosta laitetta yksin.

### 1.6 Turvallinen asennus

#### **⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.

- ▶ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- ▶ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- ▶ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti.

- ▶ Älä syötä laitteeseen virtaa ulkoisella kytkentälaitteella, esimerkiksi kellokytkimellä tai kauko-ohjaimella.
- ▶ Kun laite on asennettu, verkkojohdon pistokkeeseen pitää päästä vapaasti käsiksi, tai jos sitä ei ole mahdollista pitää ulottuvilla, kiinteään sähköliitintään on oltava asennettu asennusmääräysten mukainen katkaisin.
- ▶ Laitetta asentaessasi varmista, että verkkojohto ei jää puristuksiin eikä vahingoitu.

Verkkojohdon viallinen eristys on vaarallinen.

- ▶ Varmista, että verkkojohto ei koske lämmönlähteisiin.

### **⚠ VAROITUS – Räjähdyksivaara!**

Jos laitteen ilmanvaihtoaukot ovat kiinni, kylmäainevuodon yhteydessä voi muodostua palava kaasun ja ilman seos.

- ▶ Älä peitä laitteen kotelossa tai asennussyvennyksessä olevia ilmanvaihtoaukkoja.

### **⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!**

Jatkojohdon ja hyväksymättömän adapterin käyttö on vaarallista.

- ▶ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▶ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptoreita ja verkkojohtoja.
- ▶ Jos verkkojohto on liian lyhyt eikä pidempää johtoa ole saatavilla, ota yhteyttä sähköalan erikoisliikkeeseen talon sähköasennusten muuttamista varten.

Kannettavat haaroitusrasiat tai kannettavat verkkolaitteet voivat ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.

- ▶ Älä sijoita kannettavia haaroitusrasioita tai kannettavia verkkolaitteita laitteiden taakse.

## **1.7 Turvallinen käyttö**

### **⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- ▶ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

### **⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!**

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.

- ▶ Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.

► Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.  
Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.

► Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.

► Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

### **⚠ VAROITUS – Räjähdyksivaara!**

Jos kylmäainekierto vaurioituu, palavaa kylmäainetta voi valua ulos ja se voi räjähtää.

► Älä käytä sulatuksen nopeuttamiseen muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita välineitä.

► Irrota kiinni jäätyneet elintarvikkeet tylopällä esineellä, esimerkiksi puulusikan varrella.

Palavia ponnekaasuja ja räjähdysalttiita aineita sisältävät tuotteet, esim. suihkepullot, voivat räjähtää.

► Älä säilytä laitteessa palavia ponnekaasuja ja räjähdysalttiita aineita sisältäviä tuotteita.

### **⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!**

Laitteen sisällä olevat sähkölaitteet voivat aiheuttaa tulipalon, esimerkiksi lämmittimet tai sähkötoimiset jääpalakoneet.

► Älä käytä sähkölaitteita laitteen sisällä.

### **⚠ VAROITUS – Loukkaantumiswaara!**

Hiilihappoisia juomia sisältävät astiat saattavat rikkoutua.

► Älä säilytä pakastinosassa hiilihappoisia juomia sisältäviä astioita.

Palavan kylmäaineen ja vahingollisten kaasujen valuminen aiheuttaa silmävammoja.

► Varo vahingoittamasta kylmäainekierron putkia ja eristystä. Laitte voi kaatua.

► Älä astu sokkelin, ulosvedettävien osien tai ovien päälle tai nojaa niihin.

### **⚠ VAROITUS – Palovammavaara!**

Laitteen takasivulla olevat osat kuumenevat käytön aikana.

► Älä kosketa kuumia osia.

**⚠ VAROITUS – Paleltumavaara!**

Pakasteiden ja kylmien pintojen koskettaminen voi aiheuttaa kylmäpalovamman.

- ▶ Älä laita pakastimesta otettuja tuotteita heti suuhun.
- ▶ Vältä pidempää kosketusta pakasteisiin, jäähän tai pakastinosan pintoihin.

**⚠ HUOMAA – Terveysriski!**

Noudata elintarvikkeiden likaantumisen välttämiseksi seuraavia ohjeita.

- ▶ Jos ovi pidetään auki pidemmän aikaa, seurauksena voi olla lämpötilan merkittävä nousu laitteen lokeroissa.
- ▶ Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka voivat päästä kosketuksiin elintarvikkeiden ja käsiksi päästävien poistojärjestelmien kanssa.
- ▶ Jos jääkaappipakastin on pidemmän aikaa tyhjänä, kytke laite pois päältä, sulata ja puhdista laite ja jätä ovi auki, jotta vältät homeen muodostumisen.

**1.8 Viallinen laite****⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!**

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.

- ▶ Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- ▶ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
- ▶ Jos laite, verkkojohto tai maadoitusjohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 48*

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos verkkoliitântäjohto tai laitteen liitântäjohto vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen verkkoliitântäjohto tai laitteen liitântäjohto, joka on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.

## VAROITUS – Tulipalovaara!



Jos putket vaurioituvat, palava kylmäaine ja vahingolliset kaasut voivat valua ulos ja syttyä palamaan.

- ▶ Pidä avotuli ja sytytyslähteet poissa laitteen läheltä.
- ▶ Tuuleta huonetta.
- ▶ Kytke laite pois päältä. → *Sivu 38*
- ▶ Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- ▶ Soita huoltopalveluun. → *Sivu 48*

---

## 2 Esinevahinkojen välttäminen

### HUOMIO

Laitteen rullajalkojen kallistuminen voi vaurioittaa lattiaa laitetta siirrettäessä.

- ▶ Kuljeta laitetta nokkakärryillä.
- ▶ Suojaa lattiaa laitetta siirtäessäsi äläkä siirrä laitetta siksakki-liikkeellä.

Laitte voi vaurioitua, jos laitteen, sokkelin, ulos vedettävien osien tai laitteen ovien päälle istutaan tai astutaan.

- ▶ Älä astu laitteen, sokkelin, ulosvedettävien osien tai ovien päälle tai nojaa niihin.

Öljyn tai rasvan likaamat muoviosat ja tiivisteet voivat muuttua huokoisiksi.

- ▶ Pidä muovipinnat ja ovitiivisteet puhtaina öljystä ja rasvasta.

Jos puhdistat varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa, ne voivat muuttaa muotoaan tai värjäytyä.

- ▶ Älä pese varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa.

---

## 3 Ympäristönsuojelu ja säästö

### 3.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

- ▶ Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

### 3.2 Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän sähköä, kun noudatat näitä ohjeita.

#### Sijoituspaikan valinta

- Älä altista laitetta suoralle auringonpaisteelle.
- Sijoita laite mahdollisimman kauas lämpöpattereista, liedestä ja muista lämmönlähteistä:
  - pidä 30 mm:n etäisyys sähkö- ja kaasuliesiin.
  - pidä 300 mm:n etäisyys öljy- tai hiililämmitteisiin liesiin.
- Pidä 50 mm etäisyys seinään.
- Älä peitä tai sulje ulkopuolisia ilmankiertoaukkoja.

## Energiaa säästävä käyttö

**Huomautus:** Varusteiden sijoittelu ei vaikuta laitteen energiankulutukseen.

- Avaa laite vain hetkeksi ja sulje se huolellisesti.
- Älä peitä tai sulje sisäpuolisia ilmastointiaukkoja tai ulkopuolisia ilmankiertoaukkoja.
- Vie ostamasi elintarvikkeet kotiin kylmälaukussa ja aseta ne nopeasti kylmälaitteeseen.
- Anna lämpimien elintarvikkeiden ja juomien jäähtyä ennen laitteeseen sijoittamista.
- Jätä elintarvikkeiden ja takaseinän väliin aina jonkin verran tilaa.

## 4 Asennus ja liitäntä

### 4.1 Toimituksen sisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkasta, että niissä ei ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.

Jos sinulla on reklamoitavaa, käänny jälleenmyyjän puoleen tai ota yhteyttä huoltopalveluumme → *Sivu 48*.

Toimitus koostuu seuraavista:

- Vapaasti sijoitettava laite
- Varusteet ja lisävarusteet<sup>1</sup>
- Asennusohje
- Käyttöohje
- Huoltopalveluluettelo
- Takuukortti<sup>2</sup>
- Energiamerkki
- Tietoa energiankulutuksesta ja äänitasosta
- Ohjeita Home Connect

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

<sup>2</sup> Ei kaikissa maissa

## 4.2 Sijoituspaikkaa koskevat kriteerit

### ⚠ VAROITUS

#### Räjähdyksenvaarana!

Jos laite sijoitetaan liian pieneen huoneeseen, kylmäainevuodon yhteydessä voi muodostua palava kaasun ja ilman seos.

- ▶ Sijoita laite vain huoneeseen, jonka tilavuus on vähintään 1 m<sup>3</sup> per 8 g kylmäainetta. Kylmäaineen määrä on ilmoitettu tyyppikilvessä.

→ "Laite", Kuva **1**/**7** *Sivu 36*

Laitteen paino voi olla tehdasasenteisena mallista riippuen jopa 75 kg.

Alustan pitää olla riittävän vakaa, jotta se voi kantaa laitteen painon.

Alustan on oltava tasainen.

Tämä jääkaappi on tarkoitettu

käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 10...43 °C.

Kylmälaite toimii tehokkaasti, kun käyttöpaikan lämpötila on sallitun rajoissa.

### 4.3 Laitteen asentaminen

- ▶ Asenna laite mukana toimitetun asennusohjeen mukaan.

### 4.4 Laitteen esivalmistelu ensimmäistä käyttöä varten

1. Poista informaatiomateriaali.
2. Poista suojakalvot ja kuljetustuet, esim. liimanauhat ja kartonki.
3. Puhdista laite ennen ensimmäistä käyttöä. → *Sivu 43*

## 4.5 Laitteen liittäminen sähköverkkoon

**Vaativuus:** Kun laite on kuljetettu vaakatasossa ja asetettu pystyyn, odota vähintään tunti ennen sähköliittämistä.

1. Kytke verkkoliittämätiedon laitepistoke laitteeseen.
  2. Liitä verkkojohdon verkkopistoke laitteen läheisyydessä olevaan pistorasiaan. Laitteen liittäminen löytyvät tyyppikilvestä.  
→ "Laite", Kuva **1**/**7** Sivu 36
  3. Tarkista verkkopistokkeen kiinnitys.
- ✓ Lämpötilanäytössä näkyy animaatio ja ohjauspaneeli on lukittu.
  - ✓ Laite on toimintavalmis, kun animaatio on päätynyt ja lämpötilanäyttö palaa.

## 5 Tutustuminen

### 5.1 Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.

→ Kuva **1**







- 1 Ohjauspaneeli → Sivu 36
- 2 Sisävalo
- 3 Hylly → Sivu 36
- 4 Jääpala-automaatti → Sivu 37<sup>1</sup>
- 5 Ovihylly → Sivu 37
- 6 Pakastelaatikko → Sivu 44
- 7 Tyyppikilpi → Sivu 49
- 8 Ruuvijalka

**Huomaus:** Laitteesi ja kuvien välillä voi olla varustekohtaisia ja kokoon liittyviä eroja.

### 5.2 Ohjauspaneeli

Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.

→ Kuva **2**

- 1  kytkee laitteen päälle tai pois päältä.
- 2 Tilanäyttö näyttää laitteen käyttötilan.
- 3 wifi  kytkee yhteyden WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) päälle tai pois päältä.  
 palaa, kun käyttäjäkohtaiset asetukset on asetettu
- 4 Home Connect -sovelluksen kautta. Lisätietoja löydät Home Connect -sovelluksesta.
- 5 Valolista antaa optisen kuittauksen.
- 6 -/+ säättää lämpötilan.
- 7 super  kytkee Super-toiminto päälle tai pois päältä.
- 8 eco  kytkee energiasäästötilan päälle tai pois päältä.
- 9 alarm  kytkee varoitussäänen pois päältä.

## 6 Varusteet

Laitteen varusteet ovat mallikohtaisia.

### 6.1 Hylly

Voit vaihtaa tarvittaessa hyllyn paikkaa ottamalla hyllyn pois

<sup>1</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

paikaltaan ja asettamalla sen toiseen paikkaan.

→ *"Hyllyn poistaminen", Sivu 44*

## 6.2 Ovihylly

Voit muunnella tarvittaessa ovihyllyn käyttöä siirtämällä ovihyllyä tai ottamalla sen pois paikaltaan ja asettamalla sen toiseen paikkaan.

→ *"Ovihyllyn poistaminen", Sivu 44*

### Ohjeet

- Nosta ovihyllyä hieman, kun siirät sitä sen ollessa täynnä.
- Järjestä elintarvikkeet asettamalla ovihylly säiliön kiinnitysuriaan.

→ *Kuva 3*

## 6.3 Jääpala-automaatti

Käytä jääpala-automaattia jääpalojen valmistamiseen juomavedestä.

### Jääpalojen valmistaminen

Käytä jääpalojen valmistamiseen ainoastaan juomavettä.

1. Ota jääpalakotelo ① pois paikaltaan, täytä se  $\frac{3}{4}$  täyteen juomavedellä ② ja aseta takaisin paikalleen ③.

→ *Kuva 4*

**Huomautus:** Jos vettä on liikaa, se voi haitata jääpala-automaatin toimintaa. Jääpalat eivät irtoa yksitellen jääpalakotelosta. Liika juomavesi valuu jääpalarasiaan ja siinä olevat jääpalat jäätyvät toisiinsa kiinni.

2. Kun jääpalat ovat valmiita, käännä jääpalakotelon kahvaa monta kertaa oikealle ja vapauta.

→ *Kuva 5*

- ✓ Jääpalat irtoavat ja putoavat jääpalarasiaan.

3. Vedä jääpalarasia ulos ja poista jääpalat.

→ *Kuva 6*

## Jääpala-automaatin asentaminen pystyasentoon

1. Ota jääpala-automaatti pois paikaltaan. → *Sivu 44*
2. Aseta jääpala-automaatti pakastinosan hyllylle ① ja liikuta kiinnityskoukkuja eteenpäin ②, kunnes jääpala-automaatti on kiinnittynyt paikalleen.

→ *Kuva 7*

3. Aseta jääpalamuotit ① ja jääpalarasia ② paikalleen.

→ *Kuva 8*

## 6.4 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

Laitteiden varusteet ovat mallikohtaisia.

### Jääpalamuotti

Käytä jääpalamuottia jääpalojen valmistamiseen.

### Jääpalojen valmistaminen

Käytä jääpalojen valmistamiseen ainoastaan juomavettä.

1. Täytä  $\frac{3}{4}$  jääpalamuotista juomavedellä ja aseta se pakastinosaan. Irrota kiinni jäätynyt jääpalakotelo tylopalla esineellä, esimerkiksi puulusikan varrella.
2. Jääpalat irtoavat helpommin, kun pidät jääpalamuottia hetken juoksevan veden alla tai taivutat sitä hieman.

## 7 Käytön perusteet

### 7.1 Laitteen kytkeminen päälle

1. Liitä laite sähköverkkoon. → *Sivu 36*

**Huomautus:** Jos laite kytkettiin edellä pois päältä ohjauspaneelin

## fi Lisätoiminnot

- kautta, pidä ① painettuna 3 sekunnin ajan.
- ✓ Lämpötilänäytössä näkyy animaatio ja ohjauspaneeli on lukittu.
  - ✓ Laite on toimintavalmis, kun animaatio on päätynyt ja lämpötilänäyttö palaa.
  - ✓ Laitteen jäähdytyskoneisto käynnistyy.
  - ✓ Kuuluu varoitusääni ja **alarm** ✗ palaa, koska pakastinosa on vielä liian lämmin.
2. Kytke varoitusääni pois päältä valitsemalla **alarm** ✗.
- ✓ **alarm** ✗ sammuu, kun valittu lämpötila on saavutettu.
3. Valitse haluamasi lämpötila. → *Sivu 38*

## 7.2 Käyttöä koskevia huomautuksia

- Asetettu lämpötila saavutetaan vasta useiden tuntien kuluttua laitteen päälle kytkemisestä. Älä aseta laitteeseen elintarvikkeita ennen kuin asetettu lämpötila on saavutettu.
- Rungon etuosaa lämmitetään ajoittain vähän. Näin estetään kondenssiveden muodostuminen ovitiivisteiden alueelle.
- Varmista ovea sulkiessasi, etteivät säilytettävät elintarvikkeet estä oven avaamista.
- Kun suljet oven, saattaa muodostua alipaine. Oven avaaminen uudelleen on vaikeaa. Odota hetken, kunnes alipaine tasaantuu.
- Lämpötila laitteessa vaihtelee seuraavien olosuhteiden takia:
  - Laitteen avaamistiheys
  - Täyttömäärä
  - Tuoreena varastoitujen elintarvikkeiden lämpötila

- Ympäristön lämpötila
- Suora auringonpaiste

## 7.3 Laitteen kytkeminen pois päältä

- ▶ Pidä ① painettuna 3 sekunnin ajan.

## 7.4 Lämpötilan säätäminen

### Pakastinosan lämpötilan säätäminen

- ▶ Paina –/+ niin monta kertaa, että lämpötilänäytössä näkyy haluamasi lämpötila-asetus. Pakastinosan suositeltu lämpötila on –18 °C.

---

## 8 Lisätoiminnot

Tutustu laitteen säädettävissä oleviin lisätoimintoihin.

### 8.1 Super-pakastus

Toiminnolla Super-pakastus pakastinosa jäähtyy mahdollisimman kylmäksi.

Kytke päälle Super-pakastus, ennen kuin laitat laitteeseen suuren määrän elintarvikkeita.

Käyttääksesi hyväksesi koko pakastustehon käytä toimintoa Super-pakastus.

**Huomautus:** Kun Super-pakastus on kytketty päälle, laite saattaa olla äänekkäämpi.

### Toiminnon Super-pakastus kytkeminen päälle

- ▶ Paina **super** ✨.
- ✓ **super** ✨ palaa.

**Huomautus:** Laite kytkeytyy n. 54 tunnin kuluttua normaalikäytölle.

## Toiminnon Super-pakastus kytkeminen pois päältä

- ▶ Paina **super** ✖.
- ✓ Näytössä näkyy aikaisemmin asetettu lämpötila.

## 8.2 Energiansäästötila

Kun valitset energiansäästötilan, laite kytkeytyy energiaa säästävään käyttöön.

Laite muuttaa lämpötilan automaattisesti.

---

Pakastinosa	-18 °C
-------------	--------

---

## Energiansäästötilan kytkeminen päälle

- ▶ Paina **eco** ∅.
- ✓ **eco** ∅ palaa.

## Energiansäästötilan kytkeminen pois päältä

- ▶ Paina **eco** ∅.
- ✓ Näytössä näkyy aikaisemmin asetettu lämpötila.

## 8.3 Lepotila

Lepotila kytkee pois päältä kaikki toiminnot, joita ei välttämättä tarvita.

Lepotilassa seuraavat toiminnot on kytketty pois päältä:

- Super-pakastus
- Hälytys
- Sisävalo
- Äänimerkit
- Viestit ohjauspaneelissa

**Huomautus:** Lepotilassa ohjauspaneelin valo kytkeytyy pois päältä. **eco** ∅ palaa.

## Lepotilan kytkeminen päälle

- ▶ Pidä **eco** ∅ painettuna 6 sekunnin ajan, kunnes näyttö sammuu.
- ✓ **eco** ∅ palaa.

## Lepotilan poiskytkentä

- ▶ Pidä **eco** ∅ painettuna 6 sekunnin ajan.

# 9 Hälytys

## 9.1 Ovihälytys

Oven hälytysääni kytkeytyy päälle, kun laitteen ovi on pitempään auki.

## Ovihälytyksen kytkeminen pois päältä

- ▶ Sulje laitteen ovi tai paina **alarm** ✖.
- ✓ Varoitussääni on kytketty pois päältä.

## 9.2 Lämpötilahälytys

Kun pakastinosassa on liian lämmintä, lämpötilahälytys kytkeytyy päälle.

### ⚠ HUOMAA Terveysriski!

Pakasteita sulatettaessa saattavat bakteerit lisääntyä, jolloin pakasteet voivat pilaantua.

- ▶ Älä pakasta uudelleen osittain tai kokonaan sulaneita pakasteita.
- ▶ Voit pakastaa ne uudelleen, kun olet ensin valmistanut ne ruoaksi keittämällä tai paistamalla.
- ▶ Tällaisten pakasteiden säilyvyys ei enää vastaa maksimaalista säilyvyysaikaa.

Lämpötilahälytys voi kytkeytyä päälle seuraavissa tapauksissa:

- Laite otetaan käyttöön. Laita elintarvikkeita laitteeseen vasta, kun laitteeseen säädetty lämpötila on saavutettu.
- Laitteeseen sijoitetaan kerralla suuria määriä tuoreita elintarvikkeita.

Kytke Super-pakastus päälle ennen kuin varastoit suuria määriä elintarvikkeita.

- Pakastinosan ovi on liian kauan auki.  
Tarkasta, ovatko pakasteet alkaneet sulaa tai sulaneet.

## Lämpötilahälytyksen kytkeminen pois päältä

- ▶ Paina **alarm** ☒.
- ✓ Varoitusääni on kytketty pois päältä.

---

## 10 Home Connect

Tämä laite on verkotettavissa. Voit yhdistää laitteen mobiililaitteeseen ja sen avulla käyttää toimintoja Home Connect -sovelluksen kautta. Home Connect -palvelut eivät ole käytettävissä kaikissa maissa. Home Connect -toiminnon saatavuus riippuu kunkin maan Home Connect -palvelujen saatavuudesta. Lisätietoja löytyy kohdasta: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Home Connect-toiminnon käyttöä varten on ensin muodostettava yhteys WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi<sup>1</sup>) ja Home Connect -sovellukseen. Odota laitteen virran kytkemisen jälkeen ainakin 3 minuuttia, kunnes laitteen sisäinen alustus on päättynyt. Tee Home Connect -asetukset vasta tämän jälkeen. Home Connect -sovellus ohjaa sinut koko kirjautumisprosessin läpi. Noudata ohjeita ja huomioi Home Connect -sovelluksessa mainitut huomautukset.

## Huomautukset

- Noudata tässä käyttöohjeessa olevia turvallisuusohjeita ja varmista, että niitä noudatetaan myös silloin, kun käytät laitetta Home Connect -sovelluksen kautta. → "Turvallisuus", Sivu 29
- Käyttö laitteesta käsin on aina etusijalla. Tänä aikana laitetta ei voida käyttää Home Connect -sovelluksen kautta.

## 10.1 Home Connect -asetusten tekeminen

**Vaatus:** Laitteen käyttöpaikalla on yhteys WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi).

1. Skannaa seuraava QR-koodi.



QR-koodin avulla voit asentaa Home Connect -sovelluksen ja yhdistää laitteesi.

2. Noudata Home Connect -sovelluksen ohjeita.

## 10.2 Yhteyden kytkeminen päälle WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi)

- ▶ Paina **wifi** 📶.

## 10.3 Yhteyden katkaiseminen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi)

- ▶ Paina **wifi** 📶.

## 10.4 Home Connect -ohjelman päivityksen asentaminen

**Huomautus:** Kun Home Connect -ohjelman päivitys on käytettävissä,

---

<sup>1</sup> Wi-Fi on Wi-Fi Alliance -yhtiön rekisteröimä tavaramerkki.


Home Connect -sovellukseen ilmestyy viesti.

Tämänhetkinen ohjelmistoversio löytyy Home Connect -sovelluksesta laitteen laitetiedoista.

- ▶ Kun haluat asentaa Home Connect -ohjelman päivityksen, noudata Home Connect -sovelluksessa olevia ohjeita.
- ✓ Ohjauspaneeli on asennuksen aikana osittain lukittu.

## 10.5 Home Connect -asetusten nollaaminen

Jos laitteen yhdistämisessä WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi) ilmenee ongelmia tai jos haluat kirjata laitteesi toiseen WLAN-kotiverkkoon (Wi-Fi), voit nollata Home Connect -asetukset.

- ▶ Pidä **wifi**  painettuna 7–10 sekunnin ajan, kunnes kuuluu kolmas äänimerkki.
- ✓ Home Connect -asetukset on nollattu.

## 10.6 Etädiagnoosi

Huoltopalvelu voi päästä käsiksi laitteeseesi, kun esität huoltopalvelulle tätä koskevan toiveen, laitteesi on yhdistetty Home Connect-palvelimeen ja etädiagnoosi on käytettävissä maassa, jossa käytät laitetta.

**Ohje:** Lisätietoja ja ohjeita etädiagnoosin käytettävyydestä maassanne löydät kohdasta Service/Support paikalliselta verkkosivulta: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 10.7 Tietosuojaa

Ota huomioon tietosuojaa koskevat huomautukset.

Kun laite yhdistetään internetiin liitettyyn kotiverkkoon ensimmäistä kertaa, se välittää seuraavat tiedot Home Connect -palvelimelle (ensirekisteröinti):

- Yksiselitteinen laitetunniste (koostuu laiteavaimesta ja asennetun Wi-Fi-kommunikaatiomodulin MAC-osoitteesta).
- Wi-Fi-kommunikaatiomodulin turvallisuussertifikaatti (yhteyden tietoteknistä suojausta varten).
- Kodinkoneen ajankohtainen ohjelma- ja laiteversio.
- Aikaisemmin mahdollisesti tehdyn tehdasasetusten palautuksen tila.

Tämä ensirekisteröinti valmistelee Home Connect -toimintojen käytön ja se pitää tehdä vasta sitten, kun haluat käyttää Home Connect -toimintoja ensimmäistä kertaa.

**Huomautus:** Ota huomioon, että Home Connect -toimintoja voidaan käyttää vain Home Connect -sovelluksen yhteydessä. Tietosuojaa koskevat tiedot löytyvät Home Connect -sovelluksesta.

---

## 11 Pakastinosa

Pakastinosassa voit säilyttää pakasteita, pakastaa elintarvikkeita ja valmistaa jääpaloja.

Lämpötilan voi säätää välille  $-16\text{ °C}$  -  $-24\text{ °C}$ .

Elintarvikkeiden pidempiaikainen säilytys edellyttää vähintään  $-18\text{ °C}$ :een lämpötilaa. Pakasteina voidaan pilaantuviakin elintarvikkeita säilyttää pitkän aikaa. Matalat lämpötilat hidastavat tai pysäyttävät pilaantumisen.

## 11.1 Pakastusteho

Pakastusteho kertoo, kuinka paljon elintarvikkeita voidaan pakastaa tietyssä ajassa siten, että ne jäätyvät läpikotaisin.

Pakastustehoa koskevat tiedot löydät tyyppikilvestä.

→ "Laite", Kuva **1**/**7** Sivu 36

**Huomautus:** Kytke Super-pakastus päälle noin 24 tuntia ennen tuoreiden elintarvikkeiden säilytykseen laittamista.

→ "Toiminnon Super-pakastus kytkeminen päälle", Sivu 38

## 11.2 Pakastinosan koko tilavuuden käyttäminen

Tästä löydät ohjeen siitä, miten voit sijoittaa pakastinosaan suurimman mahdollisen määrän pakasteita.

1. Poista kaikki varusteet pakastinosasta. → Sivu 44
2. Pinoa elintarvikkeet suoraan hyllyille ja pakastinosan pohjalle.

## 11.3 Vihjeitä elintarvikkeiden sijoittamisesta pakastinosaan

- Säilytä elintarvikkeita ilmatiiviisti pakattuina.
- Älä päästä pakastettavia elintarvikkeita kosketuksiin jo pakastettujen elintarvikkeiden kanssa.
- Asettele elintarvikkeet pakastelaatikoihin mahdollisimman laajalle alalle.
- Jotta ilma pääsee kiertämään laitteessa esteettä, työnnä pakastelaatikko laitteeseen vasteeseen saakka.

## 11.4 Vinkkejä tuoreiden elintarvikkeiden pakastamisesta

- Pakasta vain tuoreita ja virheettömiä elintarvikkeita.
- Pakasta elintarvikkeet annoksina.
- Ruoaksi valmistetut elintarvikkeet sopivat paremmin kuin raakoina nautittavat elintarvikkeet.
- Pese, pilko ja ryöppää vihannekset ennen pakastusta.
- Pese hedelmät ennen pakastusta, poista siemenet ja kuori tarvittaessa, lisää tarvittaessa sokeria tai askorbiinihappoa.
- Pakastamiseen soveltuvia elintarvikkeita ovat esim. leivonnaiset, kala ja äyriäiset, liha, riista ja linnunliha, kuoritut kananmunat, juusto, voi, rahka, valmisruoat ja ruoantähteet.
- Pakastamiseen eivät sovellu elintarvikkeet kuten esim. lehtisalaatit, retiisit, kananmunat kuorineen, viinirypäleet, raa'at omenat ja päärynät, jogurtti, hapankerma, Crème Fraîche ja majoneesi.

## Pakasteiden pakkaaminen

Tarkoitukseen sopiva pakkausmateriaali ja oikean tyyppiset pakkaukset säilyttävät tuotteiden laadun hyvänä, ja voit välttää pakastuksen aiheuttaman tuotteiden kuivumisen.

1. Sijoita elintarvikkeet pakkaukseen.
2. Poista ilma pakkauksesta.
3. Sulje pakkaus ilmatiiviisti, jotta elintarvikkeet eivät menetä makuaan tai kuivu.
4. Merkitse pakkaukseen sisältö ja pakastuspäivämäärä.

## 11.5 Pakasteiden säilyvyys lämpötilassa -18 °C

Elintarvike	Säilytysaika
Kala, makkara, valmistetut ruoat, leivonnaiset	enintään 6 kuukautta
Lintu, liha	enintään 8 kuukautta
Vihannekset, hedelmät	enintään 12 kuukautta

Laitteessa on pakastuskalenteri, joka ilmoittaa maksimaalisen säilyvyysajan kuukausina lämpötilan ollessa jatkuvasti -18 °C.

## 11.6 Pakasteiden sulatusmenetelmät

### HUOMAA Terveysriski!

Pakasteita sulatettaessa saattavat bakteerit lisääntyä, jolloin pakasteet voivat pilaantua.

- ▶ Älä pakasta uudelleen osittain tai kokonaan sulaneita pakasteita.
- ▶ Voit pakastaa ne uudelleen, kun olet ensin valmistanut ne ruoaksi keittämällä tai paistamalla.
- ▶ Tällaisten pakasteiden säilyvyys ei enää vastaa maksimaalista säilyvyysaika.
- Sulata eläinperäiset elintarvikkeet jääkaappiosassa, esim. kala, liha, juusto, rahka.
- Sulata leipä huoneenlämmössä.
- Valmista heti syötävät elintarvikkeet mikroaaltouunissa, uunissa tai liedellä.

## 12 Sulatus

### 12.1 Sulaminen pakastinosassa

Täysautomaattisen NoFrost-järjestelmän ansiosta pakastinosaan ei muodostu jäätä. Sitä ei tarvitse sulattaa.

## 13 Puhdistus ja hoito

Ulottumattomissa olevat kohdat on puhdistettava huoltopalvelun toimesta. Huoltopalvelun suorittama puhdistus voi aiheuttaa kustannuksia.

### 13.1 Laitteen esivalmistelu puhdistusta varten

1. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 38*
2. Irrota laite sähköverkosta.  
Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
3. Poista kaikki elintarvikkeet ja säilytä niitä viileässä paikassa. Jos mahdollista, aseta kylmävaraajia elintarvikkeiden päälle.
4. Poista kaikki varusteosat laitteesta.  
→ *Sivu 44*

### 13.2 Laitteen puhdistaminen

#### VAROITUS Sähköiskun vaara!

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▶ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.
- ▶ Älä käytä laitetta kostein käsin. Lamppuun tai valitsimiin pääsevä kosteus voi aiheuttaa vaaroja.
- ▶ Pesuvettä ei saa päästä valaisimiin tai valitsimiin.

## HUOMIO

Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.

- ▶ Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.
- ▶ Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- ▶ Älä käytä vahvasti alkoholipitoisia puhdistusaineita.

Terävät ja teräväkärkiset esineet vaurioittavat ovihyllykiskoa.

- ▶ Älä puhdista ovihyllykiskoa terävillä tai teräväkärkisillä esineillä, esim. veitsellä.

Jos puhdistat varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa, ne voivat muuttaa muotoaan tai värjäytyä.

- ▶ Älä pese varusteosia ja lisävarusteita astianpesukoneessa.

1. Esivalmistele laite puhdistusta varten. → *Sivu 43*
2. Puhdista laite, varusteosat, laitteen osat ja ovitiivisteet talousliinalla, haalealla vedellä ja pienellä määrällä PH-neutraalia astianpesuainetta.
3. Kuivaa huolellisesti pehmeällä, kuivalla liinalla.
4. Aseta varusteosat paikoilleen.
5. Liitä laite sähköverkkoon. → *Sivu 13*
6. Aseta elintarvikkeet jääkaappiin.

## 13.3 Varusteosien poistaminen

Kun haluat puhdistaa varusteosat huolellisesti, poista ne laitteesta.

### Hyllyn poistaminen

- ▶ Vedä hylly ulos ja ota se pois paikaltaan.  
→ *Kuva 9*

### Ovihyllyn poistaminen

- ▶ Nosta ovihyllyä edestä ① ja ota se pois paikaltaan ②.  
→ *Kuva 10*

### Pakastelaatikon poistaminen

1. Vedä pakastelaatikko ulos vasteeseen saakka.
2. Nosta pakastelaatikkoa etureunasta ① ja ota se pois paikaltaan ②.  
→ *Kuva 11*

### Laatikon etuosan irrotus

- ▶ Paina laatikon sivuilla olevat kiinnityskoukut sisään ① ja irrota laatikon etuosa kiertoliikkeellä laatikosta ②.  
→ *Kuva 12*

### Jääpala-automaatin poistaminen

1. Poista jääpalakotelo ① ja jääpalarasia ② ja tyhjennä ne.  
→ *Kuva 13*
2. Irrota jääpala-automaatti hyllystä painamalla Push-painiketta ① ja vetämällä jääpala-automaattia eteenpäin ②.  
→ *Kuva 14*

---


## 14 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.


**⚠ VAROITUS****Sähköiskun vaara!**

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▶ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▶ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▶ Jos verkkoliitännäistö tai laitteen liitännäistö vaurioituu, sen tilalle tulee vaihtaa erityinen verkkoliitännäistö tai laitteen liitännäistö, joka on saatavana valmistajalta tai valmistajan huoltopalvelun kautta.

<b>Vika</b>	<b>Syy ja vianhaku</b>
Laitteen jäähtytys ei toimi, näytöt ja sisävalo toimivat.	Demotoiminto on kytketty päälle. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Pidä <b>super</b> ✖ painettuna 10 sekuntia, kunnes kuulet 4 äänimerkkiä.</li> <li>✓ Ohjauspaneeliin ilmestyy hetkeksi "OF".</li> </ul>
LED-valo ei pala.	Mahdollisia syitä on useita. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Soita huoltopalveluun.</li> </ul> Huoltopalvelun puhelinnumeron löydät mukana toimitetusta huoltopalveluluettelosta.
Jäähtytyskoneisto käynnistyy yhä useammin ja yhä pitemmäksi aikaa.	Laitteen ovi on avattu usein. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Älä avaa laitteen ovea turhaan.</li> </ul> Ulkopuoliset ilmankiertoaukot ovat peitossa. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista esteet ulkopuolisten ilmankiertoaukkojen edestä.</li> </ul> Tämä ei ole vika. Nykyaikaiset jäähtytyskoneistot kytkeytyvät useammin päälle ja niissä on erilaisia tehotasoja, jotta jäähtyttäminen on tehokkaampaa.  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Poista esteet ulkopuolisten ilmankiertoaukkojen edestä.</li> <li>▶ Sijoita laite mahdollisimman kauas lämpöpattereista, liedestä ja muista lämmönlähteistä. Vältä suoraa, laitteeseen kohdistuvaa auringonpaistetta.</li> <li>▶ Avaa laitteen ovi vain tarvittavaksi ajaksi.</li> <li>▶ Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ensin ennen säilytystä.</li> </ul>
Home Connect ei toimi asianmukaisesti.	Mahdollisia syitä on useita. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Mene sivulle <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
Lämpötilanäyttöön ilmestyy "E" tai "d".	Elektroniikka on tunnistanut jonkin vian. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke laite pois päältä. → <i>Sivu 38</i></li> </ol>

Vika	Syy ja vianhaku
Lämpötilänäyttöön ilmestyy "E" tai "d".	<p>2. Irrota laite sähköverkosta. Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.</p> <p>3. Liitä laite taas 5 minuutin kuluttua.</p> <p>4. Jos viesti ilmestyy uudelleen näkyviin, soita huoltopalveluun. Huoltopalvelun puhelinnumeron löydät mukana toimitetusta huoltopalveluluettelosta.</p>
Kuuluu varoitusääni, <b>alarm</b> ✗ ja valopalkki vilkkuvat punaisina. Ovihälytys on kytkeytynyt päälle.	<p>Laitteen ovi on auki.</p> <p>▶ Sulje laitteen ovi.</p>
Kuuluu varoitusääni, lämpötilänäyttö vilkkuu ja <b>alarm</b> ✗ palaa.	<p>Mahdollisia syitä on useita.</p> <p>▶ Paina <b>alarm</b> ✗.</p> <p>✓ Hälytys kytkeytyy pois päältä.</p> <p>Laitteen ovi on auki.</p> <p>▶ Sulje laitteen ovi.</p> <p>Ulkopuoliset ilmankiertoaukot ovat peitossa.</p> <p>▶ Poista esteet ulkopuolisten ilmankiertoaukkojen edestä.</p> <p>Laitteeseen on sijoitettu suurempia määriä tuoreita elintarvikkeita.</p> <p>▶ Älä ylitä pakastuskykyä. → "Pakastusteho", <i>Sivu 42</i></p>
Lämpötila poikkeaa hyvin paljon asetetusta lämpötilasta.	<p>Mahdollisia syitä on useita.</p> <p>1. Kytke laite pois päältä. → <i>Sivu 38</i></p> <p>2. Kytke laite n. 5 minuutin kuluttua taas päälle. → <i>Sivu 37</i></p> <p>▶ Jos lämpötila on liian korkea, tarkista lämpötila uudelleen parin tunnin kuluttua.</p> <p>▶ Jos lämpötila on liian alhainen, tarkista lämpötila uudelleen seuraavana päivänä.</p>
Laitteesta kuuluu muriseva, pulputtava, suriseva, loriseva, napsuttava tai raksuttava ääni.	<p>Tämä ei ole vika. Moottori käy, esim. jäähdytyskoneisto, puhallin. Kylmäaine kulkee putkien läpi. Moottori, katkaisimet tai magneettiventtiilit kytkeytyvät päälle tai pois päältä. Automaattinen sulatus käynnistyy. Toimenpiteitä ei tarvita.</p>

Vika	Syy ja vianhaku
Laite on äänekäs. 	Laite ei seiso suorassa. ▶ Suorista laite vesivaa'an ja ruuvijalkojen avulla.
	Laitetta ei ole sijoitettu vapaasti asennustilaan. ▶ Noudata laitteen vähimmäisetäisyyksiä.
	Varusteosat heiluvat tai jumittuvat. ▶ Tarkasta, ovatko poistettavat varusteet kunnolla paikoillaan ja korjaa tarvittaessa niiden asentoa.
	Astiat koskevat toisiinsa. ▶ Siirrä astiat erilleen toisistaan.
	Super-pakastus on kytketty päälle. Toimenpiteitä ei tarvita.

## 14.1 Sähkökatko

Lämpötila nousee laitteessa sähkökatkon aikana, jolloin pakasteiden säilytysaika lyhenee ja laatu heikkenee. Laitetta koskevalta verkkosivuiltamme löydät tekniset tiedot ja pakasteiden säilytysajan häiriötapauksessa.

### Huomautukset

- Avaa laite sähkökatkon aikana mahdollisimman harvoin äläkä varastoi siihen lisää elintarvikkeita.
- Tarkasta elintarvikkeiden laatu välittömästi sähkökatkon jälkeen.
  - Hävitä pakasteet, jotka ovat sulaneet ja joiden lämpötila on yli 5 °C.
  - Keitä tai paista kevyesti sulaneet pakasteet ja joko nauti ne tai pakasta ne kypsänä uudelleen.

## 14.2 Laitteen itsetestin tekeminen

Laitteessa on itsetestaustoiminto, joka näyttää häiriöt, jotka huoltopalvelu voi korjata.

1. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 38*
2. Irrota laite sähköverkosta. Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.

3. Liitä laite 5 minuutin kuluttua taas sähköverkkoon. → *Sivu 13*
- ✓ Lämpötilanäytössä näkyvä animaatio ja ohjauspaneeli on lukittu.
- ✓ Jos laitteen itsetestauksen päätyttyä kuuluu 5 äänimerkkiä, ota yhteys huoltopalveluun.

## 15 Säilytys ja hävittäminen

### 15.1 Laitteen poistaminen käytöstä

1. Kytke laite pois päältä. → *Sivu 38*
2. Irrota laite sähköverkosta. Irrota verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
3. Poista kaikki elintarvikkeet.
4. Puhdista laite. → *Sivu 43*
5. Jätä laite auki, jotta varmistat sisätilan tuulettumisen.

### 15.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

## VAROITUS

### Terveysriski!

Lapset voivat leikkiessään lukita itsensä vahingossa laitteeseen ja joutua hengenvaaraan.

- ▶ Jätä hyllyt ja laatikot laitteeseen, jotta lapset eivät pääse sen sisään niin helposti.
- ▶ Pidä lapset loitolla käytöstä poistetusta laitteesta.

## VAROITUS

### Tulipalovaara!

Jos putket vaurioituvat, laitteesta voi vuotaa palavaa kylmäainetta ja vahingollisia kaasuja, jotka voivat syttyä palamaan.

- ▶ Varo vahingoittamasta kylmäainekierron putkia ja eristystä.
1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
  2. Katkaise verkkojohto.
  3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti. Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätys-säännökset koko EU:n alueella.

## 16 Huoltopalvelu

Ekosuunnittelua koskevan asetuksen mukaisia toiminnan kannalta oleellisia osia on saatavilla huoltopalvelumme kautta vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen Euroopan talusalueella. Lisäksi huoltopalvelumme kautta on saatavilla toiminnan kannalta oleellisia ja varastointikelpoisia osia vähintään 15 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä huoltopalveluun.

**Huomautus:** Huoltopalvelu on valmistajan paikallisen takuun puitteissa maksuton. Takuu (valmistajan takuu yksityisille kuluttajille) on Euroopan talusalueella voimassa vähintään 2 vuotta paikallisten takuuehtojen mukaisesti. Takuuehdoilla ei ole vaikutusta muihin paikallisten lakien takaamiin oikeuksiin tai vaateisiin.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, huoltopalvelustamme, kauppiaaltaisi tai verkkosivultamme. Huoltopalvelun yhteystiedot saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivultamme.

### 16.1 Mallinumero (E-Nr.), valmistusnumero (FD) ja laskentanumero (Z-Nr.)

Kun otat yhteyttä asiakaspalveluun, tarvitset laitteen tyyppikilvestä laitteen mallinumeron (E-Nr.),

valmistusnumeron (FD) ja laskentanumeron (Z-Nr.).  
 → *"Laitte", Kuva 1/7 Sivu 36*  
 Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

---

## 17 Tekniset tiedot

Kylmäaine-, käyttötilavuus- ja muut tekniset tiedot löydät tyyppikilvestä.  
 → *"Laitte", Kuva 1/7 Sivu 36*  
 Lisätietoja laitemallistasi löydät internetistä osoitteesta <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Tämä verkko-osoite linkittyy viralliseen EU-tuotetietokantaan EPREL. Noudata sitten mallihakua koskevia ohjeita. Mallitunnus muodostuu tyyppikilvessä mallinumeron (E-Nr.) vinoviivan edessä olevista merkeistä. Vaihtoehtoisesti löydät mallitunnuksen myös EU-energiamerkin ensimmäiseltä riviltä. Laitteeseen sisältyvien valonlähteiden määrä riippuu mallista. Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokkaan D kuuluvan valonlähteen. Valonlähteitä on saatavilla varaosina. Ne saa vaihtaa vain koulutettu ammattihenkilö.

### 17.1 Vapaisiin ja Open Source -ohjelmistoihin liittyviä tietoja

Tämä tuote sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka tekijänoikeuden haltijat ovat lisensoineet vapaiksi tai Open Source -ohjelmistoiksi.

Vastaavat lisenssitiedot on tallennettu kodinkoneeseen. Lisenssitiedot löytyvät myös Home Connect -sovelluksen kautta: "Profiili -> Oikeudelliset tiedot -> Lisenssitiedot".<sup>2</sup> Voit ladata lisenssitiedot myös tuotesivustolta. (Etsi tuotesivustolta käytössäsi oleva laitemalli ja muita asiakirjoja.) Voit pyytää vastaavat tiedot myös osoitteella [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) tai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Asianmukainen lähdekoodi toimitetaan käyttöön pyydettyessä. Lähetä pyyntö osoitteeseen [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) tai BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Aihe: „OSSREQUEST“ Sinulle lähetetään lasku lähettämästäsi pyynnöstä aiheutuvista kustannuksista. Tämä tarjous on voimassa kolme vuotta ostopäivästä tai vähintään niin kauan kuin tarjoamme kyseiselle laitteelle tukea ja varaosia.

<sup>1</sup> Koskee vain Euroopan talousalueen maita

<sup>2</sup> Laitteen varustuksesta riippuen

## 18 Vaatimustenmukaisuusvakuutus


BSH Hausgeräte GmbH vahvistaa täten, että Home Connect -toiminnoilla varustettu laite vastaa direktiivin 2014/53/EU perusluonteisia vaatimuksia ja muita asiaankuuluvia määräyksiä.

Täydellinen RED vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internetistä sivulta siemens-home.bsh-group.com laitteen tuotesivulta lisädokumenttien kohdasta.



2,4 GHz taajuusalue (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5-GHz-kaista (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): käyttö vain sisätiloissa.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): käyttö vain sisätiloissa.

Du kan finne mer informasjon og forklaringer på Internett.  
Skann QR-koden på tittelsiden.



## Innholdsfortegnelse

<b>1 Sikkerhet</b> .....	<b>52</b>	8.1 Superfrysing .....	61
1.1 Definisjon av signalord .....	52	8.2 Strømsparemodus .....	61
1.2 Generelle merknader .....	52	8.3 Hvilemodus .....	61
1.3 Korrekt bruk .....	52	<b>9 Alarm</b> .....	<b>62</b>
1.4 Begrensning av brukerkretsen .....	53	9.1 Døralarm .....	62
1.5 Sikker transport .....	53	9.2 Temperaturalarm .....	62
1.6 Sikker installasjon .....	53	<b>10 Home Connect</b> .....	<b>62</b>
1.7 Sikker bruk .....	54	10.1 Konfigurer Home Connect ....	63
1.8 Apparat med skader .....	56	10.2 Slå på tilkobling til WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi) .....	63
<b>2 Unngå materielle skader</b> .....	<b>57</b>	10.3 Slå av tilkobling til WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi) .....	63
<b>3 Miljøvern og innsparing</b> .....	<b>57</b>	10.4 Installere oppdatering av Home Connect-programvaren .....	63
3.1 Avfallsbehandling av emballasje .....	57	10.5 Tilbakestille Home Connect-innstillingene .....	63
3.2 Energisparing .....	57	10.6 Fjerndiagnose .....	63
<b>4 Oppstilling og tilkobling</b> .....	<b>58</b>	10.7 Personvern .....	63
4.1 Leveringsinnhold .....	58	<b>11 Fryserom</b> .....	<b>64</b>
4.2 Kriterier for oppstillingsted .....	58	11.1 Frysekapasitet .....	64
4.3 Montering av apparatet .....	58	11.2 Utnytt hele volumet i fryserommet .....	64
4.4 Klargjøre apparatet til å tas i bruk .....	58	11.3 Tips for oppbevaring av varer i fryserommet .....	64
4.5 Koble apparatet til strøm .....	58	11.4 Tips for nedfrysning av ferske matvarer .....	64
<b>5 Bli kjent med</b> .....	<b>59</b>	11.5 Frysevarenes holdbarhet ved -18 °C .....	65
5.1 Apparat .....	59	11.6 Metoder for opptining av frysevarer .....	65
5.2 Betjeningspanel .....	59	<b>12 Avriming</b> .....	<b>65</b>
<b>6 Utstyr</b> .....	<b>59</b>	12.1 Avriming av fryserom .....	65
6.1 Hylle .....	59	<b>13 Rengjøring og pleie</b> .....	<b>65</b>
6.2 Dørhylle .....	59	13.1 Klargjøre apparatet for rengjøring .....	65
6.3 Isbitmaskin .....	59	13.2 Rengjøring av apparatet .....	66
6.4 Tilbehør .....	60		
<b>7 Grunnleggende betjening</b> .....	<b>60</b>		
7.1 Slå på apparatet .....	60		
7.2 Merknader om bruk .....	60		
7.3 Slå av apparatet .....	61		
7.4 Innstilling av temperatur .....	61		
<b>8 Tilleggsfunksjoner</b> .....	<b>61</b>		

13.3 Uttak av utstyrsdeler .....	66	<b>16 Kundeservice .....</b>	<b>70</b>
<b>14 Utbedring av feil .....</b>	<b>67</b>	16.1 Produktnummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.) .....	70
14.1 Strømbrudd .....	69	<b>17 Tekniske data .....</b>	<b>71</b>
14.2 Utfør egentest av apparatet ..	69	17.1 Informasjon om fri og Open Source-programvare .....	71
<b>15 Oppbevaring og avfalls- behandling .....</b>	<b>69</b>	<b>18 Samsvarserklæring .....</b>	<b>72</b>
15.1 Ta apparatet ut av bruk .....	69		
15.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat .....	69		

---

## 1 Sikkerhet

Følg sikkerhetsanvisningene nedenfor.

### 1.1 Definisjon av signalord

Her står det hva de forskjellige signalordene i denne bruksanvisningen betyr.

#### **ADVARSEL**

Følg disse anvisningene, slik at du unngår mulige alvorlige eller dødelige personskader.

#### **FORSIKTIG**

Følg disse anvisningene, slik at du unngår lettere eller middels alvorlige personskader.

#### **OBS**

Følg disse anvisningene, slik at du unngår skader på apparatet og andre materielle skader.

**Merk:** Dette henviser deg til viktig informasjon.

### 1.2 Generelle merknader

- Les nøye gjennom denne anvisningen.
- Oppbevar veiledningen og produktinformasjonen for senere bruk eller for en senere eier.
- Ikke koble til apparatet dersom det har transportskader.

### 1.3 Korrekt bruk

Dette apparatet er ikke beregnet på bruk som innbyggingsapparat.

Apparatet må kun brukes:

- til å fryse matvarer og lage isbiter
- i private husholdninger og i lukkede rom hjemme.
- opp til høyde på maks 2000 m over havet.

## 1.4 Begrensning av brukerkretsen

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og av personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, dersom de blir overvåket eller har fått opplæring i en sikker bruk av apparatet og dessuten har forstått farene som kan resultere av feil bruk.

Barn må ikke få leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten oppsyn.

Barn mellom 3 og 8 år har lov til å fylle og tømme kombiskapet.

## 1.5 Sikker transport

### ⚠ **ADVARSEL – Fare for personskade!**

Apparatets høye vekt kan føre til personskader når det løftes.

- ▶ Ikke løft apparatet alene.

## 1.6 Sikker installasjon

### ⚠ **ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!**

Ukyndige installasjoner er farlig.

- ▶ Maskinen må kun tilkobles og brukes i henhold til angivelsene på typeskiltet.
- ▶ Maskinen skal bare kobles til et strømnnett med vekselstrøm via en forskriftsmessig montert jordet stikkontakt.
- ▶ Systemet for husets PE-leder må være forskriftsmessig installert.
- ▶ Maskinen må aldri forsynes med strøm via en ekstern bryteranordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Hvis apparatet er innebygd, må støpselet på strømledningen være fritt tilgjengelig. Hvis fri tilgang ikke er mulig, må det i henhold til regelverket være montert en allpolet skillebryter i den faste elektriske installasjonen.
- ▶ Når du stiller opp apparatet, må du påse at strømkabelen ikke kommer i klem eller får skader.

Hvis isolasjonen på strømledningen er skadet, er dette farlig.

- ▶ La aldri strømkabelen være i kontakt med varmekilder.

### **⚠ ADVARSEL – Eksplosjonsfare!**

Hvis apparatets lufteåpninger er tildekket, kan det oppstå en brennbar blanding av gass og luft ved lekkasje i kjølekretsløpet.

- ▶ Ikke dekk til lufteåpningene i apparathuset eller monteringshuset.

### **⚠ ADVARSEL – Brannfare!**

Det er farlig å bruke en forlenget strømledning og ikke godkjent adapter.

- ▶ Ikke bruk forlengelseskabler eller strømskinner.
- ▶ Bruk kun strømledninger som er godkjent av produsenten.
- ▶ Hvis strømledningen er for kort og det ikke finnes en lenger strømledning, må du kontakte et elektrikerfirma for å tilpasse husinstallasjonen.

Flyttbare grenuttak eller adaptere kan bli overopphetet og føre til brann.

- ▶ Ikke plasser flyttbare grenuttak eller adaptere på baksiden av apparatene.

## **1.7 Sikker bruk**

### **⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!**

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Apparatet skal kun brukes i lukkede rom.
- ▶ Utsett aldri apparatet for kraftig varme eller fuktighet.
- ▶ Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

### **⚠ ADVARSEL – Kvelningsfare!**

Barn kan få emballasjen over hodet eller vikle seg inn i den og kveles.

- ▶ Hold emballasjen borte fra barn.
- ▶ Barn må ikke få leke med emballasjen.

Barn kan puste inn eller svelge smådeler og bli kvalt.

- ▶ Hold smådeler borte fra barn.
- ▶ Ikke la barn leke med smådeler.

**⚠ ADVARSEL – Eksplosjonsfare!**

Skader på kjølekretsløpet kan føre til at brennbart kjølemiddel lekker ut og eksploderer.

- ▶ Ikke prøv å påskynde avrimingen med andre mekaniske innretninger eller annet utstyr enn det som anbefales av produsenten.
- ▶ Løsne fastfrosne matvarer med en butt gjenstand, f.eks. skaffet på en tresleiv.

Produkter med brennbare drivgasser og eksplosive stoffer kan eksplodere, f.eks. spraybokser.

- ▶ Ikke oppbevar produkter med brannfarlig drivgass eller eksplosive stoffer i apparatet.

**⚠ ADVARSEL – Brannfare!**

Elektrisk utstyr inne i apparatet, f.eks. varmeapparater eller elektriske isbitmaskiner, kan føre til brann.

- ▶ Ikke bruk elektrisk utstyr inne i apparatet.

**⚠ ADVARSEL – Fare for personskade!**

Beholdere med kullsyreholdige drikkevarer kan sprekke.

- ▶ Ikke oppbevar beholdere med kullsyreholdige drikkevarer i fryserommet.

Det kan oppstå øyeskader hvis det spruter ut brennbart kjølemiddel og skadelige gasser.

- ▶ Rørene for kretsløpet til kuldemiddelet og isolasjonen må ikke skades.

Apparatet kan velte.

- ▶ Ikke klatre opp på eller støtt deg på sokkelen, skuffene eller dørene.

**⚠ ADVARSEL – Forbrenningsfare!**

Enkelte deler av apparatets bakside blir varme under bruk.

- ▶ Ta aldri på de varme delene.

**⚠ ADVARSEL – Fare for frostskafer!**

Kontakt med frysevarer og kalde overflater kan gi frostskafer.

- ▶ Du må aldri ta frysevarer i munnen straks etter de blir tatt ut av fryserommet.
- ▶ Unngå at huden har lengre kontakt med frosne varer, is eller overflater i fryserommet.

### **⚠ FORSIKTIG – Fare for helseskader!**

For å unngå forurensning av matvarer må du følge følgende anvisninger.

- ▶ Hvis døren står åpen over lengre tid, kan temperaturen stige betraktelig i rommene i apparatet.
- ▶ De flatene som kommer i kontakt med matvarer og tilgjengelige avløpssystemer, må rengjøres regelmessig.
- ▶ Hvis kombiskapet blir stående tomt over lengre tid, må du slå det av, avrime det, rengjøre det og la døren stå åpen, slik at du unngår muggdannelse.

## **1.8 Apparat med skader**

### **⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!**

En vaskemaskin med skader eller en strømledning med skader er farlig.

- ▶ Bruk aldri apparatet hvis det har skader.
- ▶ Dra aldri i strømledningen når du skal koble vaskemaskinen fra strømmettet. Dra alltid i pluggen på strømledningen.
- ▶ Hvis apparatet, strømledningen eller jordingsledningen er skadet, må du umiddelbart trekke ut støpselet til strømledningen eller slå av sikringen i sikringsskapet.
- ▶ Ta kontakt med kundeservice. → *Side 70*

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på strømledningen eller apparatets forbindelseskabel, må den skiftes ut med en spesiell strømledning eller spesiell forbindelseskabel for apparatet, som kan bestilles hos produsenten eller kundeservice.

### **⚠ ADVARSEL – Brannfare!**



Ved skader på rørene kan det sprute ut brennbart kjølemiddel eller sive ut farlige gasser som kan antennes.

- ▶ Hold ild og tennkilder unna apparatet.
- ▶ Luft rommet.

- ▶ Slå av apparatet. → *Side 61*
- ▶ Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet.
- ▶ Ta kontakt med kundeservice. → *Side 70*

---

## 2 Unngå materielle skader

### OBS

Hjul som kommer skjevt kan skade gulvet når apparatet flyttes.

- ▶ Transporter apparatet med en sekkestralle.
- ▶ Legg gulvbeskyttelse under apparatet når det skal flyttes og ikke bevege det i sikksakk.

Hvis man sitter eller trår på apparatet, sokkelen, uttrekkene eller apparatdørene, kan apparatet bli skadet.

- ▶ Ikke klatre opp på eller støtt deg på apparatet, sokkelen, skuffene eller dørene.

Tilsmussing fra olje og fett gjøre plastdelene og dørtetningen porøse.

- ▶ Plastdeler og dørtetninger må holdes frie for olje og fett.

Hvis du vasker utstyrsdeler og tilbehør i oppvaskmaskin, kan de bli deformert eller misfarget.

- ▶ Du må aldri vaske utstyrsdeler og tilbehør i oppvaskmaskin.

---

## 3 Miljøvern og innsparing

### 3.1 Avfallsbehandling av emballasje

Emballasjematerialene er miljøvennlige og resirkulerbare.

- ▶ Kildesortér de enkelte komponentene etter type avfall.

### 3.2 Energisparing

Dersom du tar hensyn til disse merknadene, forbruker apparatet ditt mindre strøm.

#### Valg av oppstillingssted

- Apparatet må beskyttes mot direkte sollys.
- Apparatet må settes opp med størst mulig avstand til varmeovner, komfyrer og andre varmekilder:
  - Hold 30 mm avstand til elektriske komfyrer eller gasskomfyrer.
  - Hold 300 mm avstand til olje- eller kullkomfyrer.
- Sørg for at det er en avstand på minst 50 mm til vegg.
- De utvendige ventilasjonsåpningene må aldri dekkes til eller lukkes.

#### Spar strøm ved bruk

**Merk:** Plasseringen av utstyrsdelene har ingen innflytelse på apparatets strømforbruk.

- Apparatet må bare åpnes et kort øyeblikk og lukkes nøye.
- De innvendige og utvendige ventilasjonsåpningene må aldri dekkes til eller lukkes.
- Frakt de innkjøpte matvarene i en kjølebag og legg dem snarest mulig inn i apparatet.
- Varme mat- og drikkevarer må avkjøles før de settes inn.
- La det alltid være litt plass mellom matvarene og bakveggen i skapet.

## 4 Oppstilling og tilkobling

### 4.1 Leveringsinnhold

Etter fjerning av emballasjen må du kontrollere alle delene med henblikk på transportskader og forvise deg om at ingen deler mangler.

Ved reklamasjoner kan du henvende deg til forhandleren eller til vår kundeservice → *Side 70*.

Leveringen består av:

- Frittstående apparat
- Utstyr og tilbehør<sup>1</sup>
- Monteringsveiledning
- Bruksanvisning
- Kundeserviceoversikt
- Garantivedlegg<sup>2</sup>
- Energimerking
- Informasjon om strømforbruk og støy
- Informasjon om Home Connect

### 4.2 Kriterier for oppstillingsted

#### ADVARSEL

#### Eksplosjonsfare!

Hvis apparatet står i et for lite rom, kan det oppstå en brennbar blanding av gass og luft ved lekkasje i kjølekretsløpet.

- ▶ Apparatet må kun stilles opp i et rom med volum på minst 1 m<sup>3</sup> per 8 g kjølemiddel. Kjølemiddelmengden står på typeskiltet.  
→ "Apparat", Fig. **1**/**7** Side 59

Vekten på apparatet kan være opptil 75 kg, alt etter modell.

Underlaget må være tilstrekkelig stabilt for å tåle vekten av apparatet.

Underlaget må være plant.

Dette kjøleskapet er konstruert for bruk ved omgivelsestemperaturer på mellom 10 °C og 43 °C.

Apparatet er fullt funksjonsdyktig innenfor den tillatte romtemperaturen.

### 4.3 Montering av apparatet

- ▶ Monter apparatet i henhold til monteringsanvisningen.

### 4.4 Klargjøre apparatet til å tas i bruk

1. Ta ut informasjonsmaterialet.
2. Fjern beskyttelsesfilmen og transportsikringene, f.eks. teip og papp.
3. Rengjør apparatet for første gang.  
→ *Side 66*

### 4.5 Koble apparatet til strøm

**Forutsetning:** Etter transport i liggende stilling og oppstilling av apparatet må du vente minst en time før du kobler det til strømmettet.

1. Sett støpselet til nettkabelen inn i apparatet.
  2. Koble støpselet på apparatets strømkabel til en stikkontakt i nærheten av apparatet.  
Du finner tilkoblingsdata for maskinen på typeskiltet.  
→ "Apparat", Fig. **1**/**7** Side 59
  3. Kontroller at støpselet sitter forsvarlig i stikkontakten.
- ✓ Temperaturindikatoren viser en animasjon og betjeningspanelet er sperret.
  - ✓ Apparatet kan brukes igjen når animasjonen slutter og temperaturindikatoren lyser.

<sup>1</sup> Avhengig av apparatets utstyr

<sup>2</sup> Ikke i alle land

## 5 Bli kjent med

### 5.1 Apparat

Her finner du en oversikt over apparatets komponenter.

→ Fig. **1**

**1** Betjeningspanel → Side 59

**2** Belysning

**3** Hylle → Side 59

**4** Isbitmaskin → Side 59<sup>1</sup>

**5** Dørhylle → Side 59

**6** Frysebeholder → Side 66

**7** Typeskilt → Side 71


**8** Skrufot

**Merk:** Apparatet ditt kan skille seg fra bildene med hensyn til utstyr og størrelse.


### 5.2 Betjeningspanel


Ved hjelp av betjeningsfeltet stiller du inn alle apparatets funksjoner, og du får informasjon om driftsstatus.

→ Fig. **2**


**1**  slår apparatet på og av.

**2** Statusindikatoren viser apparatets tilstand.


**3** wifi  slår tilkoblingen til WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi) av og på.


**4**  lyser når brukerdefinerte innstillinger er angitt via Home Connect-appen. Du finner nærmere informasjon i Home Connect-appen.

**5** Lyslinjen gir optisk feedback.

**6**  -/+ stiller inn temperaturen.

**7** super  slår Superfunksjon på eller av.

**8** eco  slår energisparemodus på eller av.

**9** alarm  slår av varseltonen.

## 6 Utstyr

Apparatets utstyr er modellavhengig.

### 6.1 Hylle

For å kunne variere hyllene etter behov kan du ta ut en hylle og sette den inn igjen på et annet sted.

→ "Ta ut hylle", Side 66

### 6.2 Dørhylle

For å variere dørhyllen etter behov kan du forskyve den eller ta den ut og sette den inn et annet sted.

→ "Ta ut dørhylle", Side 66

#### Tips

- Løft dørhyllen lett ved forskyvning når den er fullastet.
- Plasser dørhyllen i festesporet i beholderen for å organisere matvarer.




→ Fig. **3**

### 6.3 Isbitmaskin

Bruk isbitmaskinen til lage isbiter av springvann.

#### Tilberedning av isbiter

Bruk utelukkende drikkevann til framstillingen av isbiter.

1. Ta ut isbitskålen , fyll den  $\frac{3}{4}$  med springvann  og sett den inn igjen .

→ Fig. **4**

<sup>1</sup> Avhengig av apparatets utstyr

**Merk:** Dersom du fyller på for mye springvann, kan isbitmaskinen fungere dårlig. Isbitene løsner seg ikke enkeltvis fra isbitskålen. Dersom det er fylt på for mye springvann, vil det renne ned i isbitbeholderen, og isbitene der vil fryse sammen.

2. Når isbitene er frosne, vrir du håndtaket på isbitskålen flere ganger til høyre og slipper den igjen.  
→ Fig. 5
- ✓ Isbitene løsner og faller ned i isbitbeholderen.
3. Trekk ut isbitbeholderen og ta ut isbitene.  
→ Fig. 6

### Montere isbitmaskin stående

1. Ta ut isbitmaskinen. → Side 66
2. Plasser isbitmaskinen på fryseromshyllen ① og beveg festekroken forover ② inntil isbitmaskinen er festet.  
→ Fig. 7
3. Sett inn isbitskålen ① og isbitbeholderen ②.  
→ Fig. 8

### 6.4 Tilbehør

Bruk originaltilbehør. Dette er tilpasset ditt apparat.

Apparatets tilbehør varierer, avhengig av modell.

#### Isbitskål

Bruk isbitskålen til lage isbiter.

#### Tilberedning av isbiter

Bruk utelukkende drikkevann til framstillingen av isbiter.

1. Fyll isbitskålen  $\frac{3}{4}$  med drikkevann og sett den i fryserommet. Løsne fastfrosne isbitskåler med en butt gjenstand, f.eks. skaffet på en tresleiv.

2. Når du skal løsne isbitene, holder du isbitskålen en kort stund under rennende vann eller vrir lett på den.

---

## 7 Grunnleggende betjening

### 7.1 Slå på apparatet

1. Koble apparatet til strømmen.  
→ Side 58  
**Merk:** Dersom apparatet er blitt slått av på betjeningspanelet, holder du ① inne i 3 sekunder.
- ✓ Temperaturindikatoren viser en animasjon og betjeningspanelet er sperret.
- ✓ Apparatet kan brukes igjen når animasjonen slutter og temperaturindikatoren lyser.
- ✓ Apparatet begynner å kjøle.
- ✓ Du hører en varseltone, og **alarm** ⚡ lyser fordi fryserommet fortsatt er for varmt.
2. Slå av varsellyden med **alarm** ⚡.
- ✓ **alarm** ⚡ slukker så snart den innstilte temperaturen er nådd.
3. Still inn ønsket temperatur.  
→ Side 61

### 7.2 Merknader om bruk

- Når du har slått på apparatet, tar det opptil flere timer før den innstilte temperaturen er nådd. Ikke legg inn matvarer før den innstilte temperaturen er nådd.
- Frontsiden av huset blir tidvis lett oppvarmet. Dette hindrer at det dannes kondens ved dørtetningen.
- Pass på at døren ikke blokkeres av varene som lagres, når du lukker døren.
- Når du lukker døren, kan det oppstå et undertrykk. Da blir døren

tung å åpne igjen. Vent et øyeblikk til undertrykket er utlignet.

- Temperaturen i apparatet kan variere avhengig av følgende betingelser:
  - hvor ofte apparatet åpnes
  - fyllmengde
  - temperaturen på matvarer som akkurat er lagt inn
  - Omgivelsestemperatur
  - direkte sollys

### 7.3 Slå av apparatet

- ▶ Hold  inne i 3 sekunder.

### 7.4 Innstilling av temperatur

#### Stille inn temperaturen i fryserommet

- ▶ Trykk på  $-/+$  helt til temperaturindikatoren viser ønsket temperatur.  
Anbefalt temperatur i fryserommet er  $-18^{\circ}\text{C}$ .

## 8 Tilleggsfunksjoner



Finn ut hvilke tilleggsfunksjoner som finnes på apparatet ditt.

### 8.1 Superfrysing

Ved Superfrysing blir temperaturen i fryserommet så kald som mulig. Slå på Superfrysing før du legger inn større mengder matvarer. Bruk Superfrysing til å utnytte frysekapasiteten.


**Merk:** Når Superfrysing er slått på, kan det komme mer støy fra apparatet.

#### Slå på Superfrysing

- ▶ Trykk på **super** .
- ✓ **super**  lyser.

**Merk:** Etter 54 timer går apparatet over i vanlig modus.

### Slå av Superfrysing

- ▶ Trykk på **super** .
- ✓ Den tidligere innstilte temperaturen vises.

### 8.2 Strømsparemodus



Med strømsparemodus setter du apparatet på lavt strømforbruk. Apparatet stiller om temperaturen automatisk.

---


Fryserom	$-18^{\circ}\text{C}$
----------	-----------------------

---

#### Slå på strømsparemodus

- ▶ Trykk på **eco** .
- ✓ **eco**  lyser.


#### Slå av strømsparemodus

- ▶ Trykk på **eco** .
- ✓ Den tidligere innstilte temperaturen vises.



### 8.3 Hvilemodus

Standby-modus slår av alle funksjoner som ikke er strengt nødvendige. I hvilemodus er følgende funksjoner slått av:

- Superfrysing
- Alarm
- Innvendig belysning
- Lydsignaler
- Meldinger i betjeningspanelet

**Merk:** I hvilemodus slår belysningen seg av i betjeningspanelet. **eco**  lyser.

#### Aktivere hvilemodus

- ▶ Hold **eco**  inne i 6 sekunder inntil displayet slukner.
- ✓ **eco**  lyser.

#### Deaktivere hvilemodus

- ▶ Hold **eco**  inne i 6 sekunder.

## 9 Alarm

### 9.1 Døralarm

Døralarmen slår seg på når døren på apparatet har stått åpen lenge.

#### Deaktivere døralarmen

- ▶ Lukk apparatdøren eller trykk på **alarm**  $\emptyset$ .
- ✓ Varseltonen er slått av.

### 9.2 Temperaturalarm

Hvis det er for varmt i fryserommet, aktiveres temperaturalarmen.

#### **FORSIKTIG**

#### **Fare for helseskader!**

Ved opptining kan bakterier formere seg, og de frosne varene kan bli bedervet.

- ▶ Frysevarer som er helt eller delvis opptint, må ikke frys ned igjen.
- ▶ Først etter at varene er kokt eller stekt, kan de frys ned på nytt.
- ▶ Den maksimale lagringstiden må ikke lenger utnyttes.

Temperaturalarmen kan slå seg på i følgende tilfeller:

- Apparatet startes opp.  
Vent med å fylle på matvarer til den innstilte temperaturen er nådd.
- Det er blitt lagt inn store mengder ferske matvarer.  
Slå på Superfrysing før du legger inn større mengder varer.
- Døren til fryserommet har stått åpen for lenge.  
Sjekk om frysevarene har begynt å tine eller har tint helt.

#### **Slå av temperaturalarmen**

- ▶ Trykk på **alarm**  $\emptyset$ .
- ✓ Varseltonen er slått av.

## 10 Home Connect

Dette apparatet er nettverkskompatibelt. Koble apparatet til en mobil enhet for å kunne betjene funksjonene via Home Connect-appen. Home Connect-tjenestene er ikke tilgjengelige i alle land. Hvorvidt Home Connect-funksjonen er tilgjengelig eller ikke, avhenger av om Home Connect-tjenestene er tilgjengelige i ditt land. Du finner mer informasjon om dette på: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

For å kunne benytte Home Connect må du først opprette en forbindelse til WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi<sup>1</sup>) og til Home Connect-appen.

Vent i minst 3 minutter etter at apparatet er slått på, til den interne initialiseringen av apparatet er avsluttet. Først deretter stiller du inn Home Connect.

Home Connect-appen leder deg gjennom hele registreringsprosessen. Følg instruksjonene og vær oppmerksom på merknadene i Home Connect-appen.

#### **Merknader**

- Følg sikkerhetsinstruksene i denne bruksanvisningen, og sørg for at disse også følges dersom du styrer apparatet via Home Connect-appen.  
→ "*Sikkerhet*", Side 52
- Betjening direkte på apparatet har alltid forrang. Når apparatet betjenes direkte, kan ikke Home Connect-appen brukes til betjening.

<sup>1</sup> Wi-Fi er et registrert varemerke som tilhører Wi-Fi Alliance.

## 10.1 Konfigurer Home Connect

**Forutsetning:** Maskinen innenfor hjemmenettverkets (Wi-Fi) rekkevidde.

1. Skann den følgende QR-koden.




Via QR-koden kan du installere Home Connect-appen og koble til apparatet.

2. Følg veiledningen i Home Connect-appen.

## 10.2 Slå på tilkobling til WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi)

- ▶ Trykk på **wifi** .

## 10.3 Slå av tilkobling til WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi)

- ▶ Trykk på **wifi** .

## 10.4 Installere oppdatering av Home Connect-programvaren


**Merk:** Når det finnes en tilgjengelig oppdatering for Home Connect-programvaren, vises det en melding i Home Connect-appen.

Du finner den aktuelle programvareversjonen i appen Home Connect under enhetsinformasjonen.

- ▶ Installer oppdateringen av Home Connect-programvaren ved å følge veiledningen i Home Connect-appen.
- ✓ Betjeningspanelet er delvis sperret under installasjonen.

## 10.5 Tilbakestill Home Connect-innstillingene

Hvis det oppstår problemer med forbindelsen mellom apparatet og WLAN-hjemmenettverket (Wi-Fi) eller du vil koble apparatet til et annet WLAN-hjemmenettverk (Wi-Fi), kan du tilbakestille Home Connect-innstillingene.

- ▶ Hold **wifi**  inne i 7 til 10 sekunder inntil du hører et tredje lyd-signal.
- ✓ Home Connect-innstillingene er tilbakestilt.

## 10.6 Fjerndiagnose

Kundeservice får tilgang til vaskemaskinen via fjerndiagnostisering hvis du henvender deg til dem med ønske om dette, vaskemaskinen er koblet til Home Connect serveren og fjerndiagnostisering er tilgjengelig i det landet hvor du bruker vaskemaskinen.

**Tips:** Nærmere informasjon samt opplysninger om hvorvidt fjerndiagnostisering er tilgjengelig i ditt land, finner du i service-/support-området på det lokale nettstedet: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 10.7 Personvern

Vær oppmerksom på informasjonen om personvern.

Første gang du kobler apparatet til en hjemmenettverk som er koblet til Internett, overfører apparatet ditt data i følgende kategorier til Home Connect serveren (førstegangsregistrering):

- Unik apparat-ID (består av apparatnøkklene samt MAC-adressen til den monterte Wi-Fi-kommunikasjonsmodulen).

## no Fryserom

- Sikkerhets sertifikat for Wi-Fi-kommunikasjonsmodulen (for datateknisk sikring av forbindelsen).
- Programvare- og maskinvareversjonen til apparatet ditt.
- Status for en eventuell tidligere tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Denne førstegangsregistreringen klargjør bruken av Home Connect-funksjonene og trengs første gang du vil bruke Home Connect-funksjonene.

**Merk:** Vær oppmerksom på at Home Connect-funksjonene kun kan brukes sammen med Home Connect-appen. Du finner informasjon om personvern i Home Connect-appen.

---

## 11 Fryserom

I fryserommet kan du oppbevare dypfrysede varer, fryse ned mat og lage isbiter.

Temperaturen kan stilles inn fra  $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$  til  $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Matvarer som skal oppbevares over lang tid, bør oppbevares ved  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  eller lavere.

I fryserommet kan du oppbevare bedervelige matvarer over lang tid. De lave temperaturene bremser eller stopper bedervelsesprosessen.

### 11.1 Frysekapasitet

Maksimal frysekapasitet angir hvilken mengde av matvarer som kan gjennomfrysas på så og så mange timer.

Du finner opplysninger om maksimal frysekapasitet på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1** / **7** Side 59

**Merk:** Ca. 24 timer før du legger inn ferske matvarer, må du slå på Superfrysing.

→ "Slå på Superfrysing", Side 61

### 11.2 Utnytt hele volumet i fryserommet

Finn ut hvordan du kan plassere maksimal mengde frysevarer i fryserommet.

1. Ta ut alle utstyrsdeler fra fryserommet. → Side 66
2. Legg matvarene rett på hyllene og på bunnen i fryserommet.

### 11.3 Tips for oppbevaring av varer i fryserommet

- Oppbevar matvarene i lufttett forpakning.
- Matvarer som skal frysas, må ikke komme i berøring med frysede matvarer.
- Legg matvarene bredt ut i frysebeholderne.
- For at luften skal kunne sirkulere uhindret i apparatet, må du skyve frysebeholderen helt inn til stopp.

### 11.4 Tips for nedfrysning av ferske matvarer

- Du må kun fryse ned ferske og feilfrie matvarer.
- Frys ned matvarer porsjonsvis.
- Tilberedte matvarer er bedre egnet enn matvarer som spises rå.
- Grønnsaker skal vaskes, kuttas opp og blancheres før de frysas.
- Før frukt frysas, skal den vaskes, kjernene fjernes, den skal ev. skrelles, eventuelt kan den sukres eller du tilsetter en oppløsning med askorbinsyre.
- Matvarer som egner seg til å frysas ned, er for f.eks. bakevarer, fisk og sjømat, kjøtt, vilt og fjærkre,

egg uten skall, ost, smør, cottage cheese, ferdigretter og måltidsretter.

- Matvarer som ikke egner seg til å fryses ned, er f.eks. bladsalat, reddiker, egg med skal, druer, røde epler og pærer, yoghurt, rømme, crème fraîche og majones.

### Innpakking av frysevarer

Hvis du velger egnet emballasjemateriale og riktig type emballasje, kan du i stor grad bevare produktkvaliteten og unngå frostskafer.

1. Legg matvarene i emballasjen.
2. Trykk ut luften.
3. Lukk emballasjen lufttett, slik at matvarene ikke mister smak eller tørker ut.
4. Skriv innhold og dato for nedfrysning på emballasjen.

### 11.5 Frysevarenes holdbarhet ved $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$

Type mat	Oppbevaringstid
Fisk, pålegg, tilberedte retter, bakst	Opptil 6 måneder
Fjærkre, kjøtt	Opptil 8 måneder
Frukt, grønnsaker	Opptil 12 måneder

Den påtrykte frysekalenderen angir maksimal oppbevaringstid i måneder for matvarer ved en konstant temperatur på  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

### 11.6 Metoder for opptining av frysevarer

#### ⚠ FORSIKTIG

#### Fare for helseskader!

Ved opptining kan bakterier formere seg, og de frosne varene kan bli bedervet.

- ▶ Frysevarer som er helt eller delvis opptint, må ikke fryses ned igjen.
- ▶ Først etter at varene er kokt eller stekt, kan de fryses ned på nytt.
- ▶ Den maksimale lagringstiden må ikke lenger utnyttes.
- Tin opp animalske matvarer i kjølerommet, som fisk, kjøtt, ost og cottage cheese.
- Brød skal tines i romtemperatur.
- Matvarer som skal nytes umiddelbart, tilberedes i mikrobølgeovn, i stekeovn eller på koketoppen.

## 12 Avriming

### 12.1 Avriming av fryserom

På grunn av det helautomatiske "NoFrost"-systemet forblir fryserommet frostfritt. Det er ikke nødvendig å avrime det.

## 13 Rengjøring og pleie

Rengjøring av utilgjengelige steder må utføres av kundeservice. Rengjøring som utføres av kundeservice kan medføre kostnader.

### 13.1 Klargjøre apparatet for rengjøring

1. Slå av apparatet. → Side 61
2. Koble apparatet fra strømmettet. Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet.

## no Rengjøring og pleie

3. Ta alle matvarene ut av apparatet og oppbevar dem på et kjølig sted. Hvis du har kjøleelementer, kan du legge dem oppå matvarene.
4. Ta alle utstyrsdeler og tilbehørsdeler ut av apparatet. → Side 66

### 13.2 Rengjøring av apparatet

#### ⚠ ADVARSEL

##### Fare for elektrisk støt!

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.
- ▶ Du må aldri bruke maskinen med våte hender.

Væske i belysningen eller på betjeningselementene kan være farlig.

- ▶ Vaskevannet må ikke få trenge inn i belysningen eller betjeningselementene.

#### OBS

Uegnede rengjøringsmidler kan skade apparatets overflater.

- ▶ Ikke bruk harde skureputer eller vaskesvamper.
- ▶ Ikke bruk sterke eller skurende rengjøringsmidler.
- ▶ Ikke bruk sterkt alkoholholdige rengjøringsmidler.

Skarpe eller spisse gjenstander kan skade dørhylleskinnen.

- ▶ Du må aldri rengjøre dørhylleskinnen med skarpe eller spisse gjenstander, f.eks. kniver.

Hvis du vasker utstyrsdeler og tilbehør i oppvaskmaskin, kan de bli deformert eller misfarget.

- ▶ Du må aldri vaske utstyrsdeler og tilbehør i oppvaskmaskin.

1. Klargjør apparatet for rengjøring. → Side 65

2. Rengjør apparatet, utstyret, tilbehørsdelene og dørtetningene med en klut, lunkent vann og litt pH-nøytralt oppvaskmiddel.
3. Tørk alt sammen grundig etterpå med en myk, tørr klut.
4. Sett inn utstyrsdelene.
5. Koble apparatet til strømmen. → Side 13
6. Legg inn matvarene.

### 13.3 Uttak av utstyrsdeler

Hvis du vil rengjøre utstyrsdelene grundig, tar du dem ut av apparatet.

#### Ta ut hylle

- ▶ Trekk ut hyllen og ta den ut. → Fig. 9

#### Ta ut dørhylle

- ▶ Løft litt på dørhyllen ① og ta den ut ②. → Fig. 10

#### Ta ut frysebeholderen

1. Trekk frysebeholderen helt ut til stopp.
2. Løft litt på fremre del av frysebeholderen ① og ta den ut ②. → Fig. 11

#### Ta av beholderfront

- ▶ Trykk inn de avfjærede krokene på siden av beholderen ① og fjern fronten fra beholderen med en dreiebevegelse ②. → Fig. 12

#### Ta ut isbitmaskinen

1. Ta ut og tøm isbitskålen ① og isbitbeholderen ②. → Fig. 13
2. Trykk på push-knappen ① og beveg isbitmaskinen forover ② for å løsne isbitmaskinen fra hyllen. → Fig. 14

## 14 Utbedring av feil


Du kan selv utbedre små feil på apparatet. Benytt deg av informasjonen om feilsøking før du tar kontakt med kundeservice. På den måten unngår du unødige kostnader.

### ⚠ ADVARSEL


#### Fare for elektrisk støt!

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på strømledningen eller apparatets forbindelseskabel, må den skiftes ut med en spesiell strømledning eller spesiell forbindelseskabel for apparatet, som kan bestilles hos produsenten eller kundeservice.

Feil	Årsak og feilsøking
Apparatet kjøler ikke, indikatorene og lyset lyser.	Utstillingsmodus er slått på. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Hold <b>super</b> ✳ inne i 10 sekunder inntil du hører 4 lydsignaler.</li> <li>✓ På betjeningspanelet vises "OF" et kort øyeblikk.</li> </ul>
LED-belysningen fungerer ikke.	Ulike årsaker er mulige. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta kontakt med kundeservice.</li> </ul> Du finner kundeservicenummeret i den vedlagte kundeserviceoversikten.
Kompressoren slår seg på oftere og lenger.	Apparatet er blitt åpnet ofte. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ikke åpne apparatdøren unødig.</li> </ul> Utvendige ventilasjonsåpninger er tildekket. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fjern hindringer fra de utvendige ventilasjonsåpningene.</li> </ul>
	Ingen feil. Moderne kjøleapparater slår seg oftere på og har forskjellige effekttrinn for å kunne kjøle mer effektivt. <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Fjern hindringer fra de utvendige ventilasjonsåpningene.</li> <li>▶ Sett opp apparatet med størst mulig avstand til varmeovner, komfyrer og andre varmekilder. Unngå vedvarende, direkte solstråling på apparatet.</li> <li>▶ Åpne apparatdøren så kort som mulig.</li> <li>▶ La varme retter og drikkevarer avkjøles før de settes inn.</li> </ul>

Feil	Årsak og feilsøking
Home Connect fungerer ikke som det skal.	Ulike årsaker er mulige. ▶ Gå til <i>www.home-connect.com</i> .
"E" eller "d" vises i temperaturindikatoren.	Elektronikken har registrert en feil. <b>1.</b> Slå av apparatet. → <i>Side 61</i> <b>2.</b> Koble apparatet fra strømmettet. Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikrings-skapet. <b>3.</b> Koble til apparatet igjen etter 5 minutter. <b>4.</b> Ta kontakt med kundeservice hvis meldingen vises på nytt. Du finner kundeservicenummeret i den vedlagte kundeserviceoversikten.
Du hører en varsel-tone, <b>alarm</b> $\neq$ og lys-skinnen blinker rødt. Døralarmen er slått på.	Apparatdøren er åpen. ▶ Lukk apparatdøren.
Du hører en varsel-tone, temperaturindikatoren blinker, og <b>alarm</b> $\neq$ lyser.	Ulike årsaker er mulige. ▶ Trykk på <b>alarm</b> $\neq$ . ✓ Alarmen slås av. Apparatdøren er åpen. ▶ Lukk apparatdøren.
	Utvendige ventilasjonsåpninger er tildekket. ▶ Fjern hindringer fra de utvendige ventilasjonsåpningene.
	Det er lagt inn store mengder ferske matvarer. ▶ Frysekapasiteten må ikke overskrides. → " <i>Frysekapasitet</i> ", <i>Side 64</i>
Temperaturen avviker veldig fra innstillingen.	Ulike årsaker er mulige. <b>1.</b> Slå av apparatet. → <i>Side 61</i> <b>2.</b> Slå på apparatet igjen etter ca. 5 minutter. → <i>Side 60</i> ▶ Hvis temperaturen er for høy, må du kontrollere den på nytt etter et par timer. ▶ Hvis temperaturen er for lav, må du kontrollere den på nytt neste dag.
Apparatet brummer, bobler, surrer, gurgler, klikker eller knaker.	Ingen feil. En motor er i gang, f.eks. kuldeaggregatet eller ventilatoren. Kjølemiddel strømmer igjennom rørene. Motoren, brytere eller magnetventiler slår seg på eller av. Det foretas en automatisk avriming. Ingen tiltak er nødvendig.

Feil	Årsak og feilsøking
Apparatet avgir støy.	Apparatet står ujevnt. ▶ Sett apparatet i vater ved hjelp av et vaterpass og skruføttene.
	Apparatet står ikke fritt. ▶ Overhold minsteavstandene til apparatet.
	Utstyrsdelene vakler eller klemmer seg fast. ▶ Kontroller de avtagbare tilbehørsdelene og monter dem eventuelt på nytt.
	Karene berører hverandre. ▶ Flytt karene fra hverandre.
	Superfrysing er slått på. Ingen tiltak er nødvendig.

## 14.1 Strømbrudd

Under strømbrudd øker temperaturen i apparatet, noe som fører til at lagringstiden forkortes og kvaliteten på frysevarerne forringes.

Under tekniske data på vår nettside om ditt apparat finner du lagringstid for frysevarer ved feil.

### Merknader

- Åpne apparatet minst mulig under strømbrudd, og ikke legg inn flere varer.
- Sjekk kvaliteten på matvarene rett etter strømbruddet.
  - Frysevarer som har tint og er varmere enn 5 °C, må kastes.
  - Frysevarer som bare har begynt å tine litt, skal kokes eller stekes og enten spises straks eller fryses på nytt.

## 14.2 Utfør egentest av apparatet

Apparatet har en selvtest som viser funksjonsfeil som kundeservice kan rette opp.

1. Slå av apparatet. → *Side 61*
2. Koble apparatet fra strømmettet. Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikringskapet.

3. Koble apparatet til strømmen igjen etter 5 minutter. → *Side 13*
- ✓ Temperaturindikatoren viser en animasjon og betjeningspanelet er sperret.
- ✓ Hvis du hører 5 lydsignaler etter selvtesten, må du ta kontakt med kundeservice.

## 15 Oppbevaring og avfallsbehandling

### 15.1 Ta apparatet ut av bruk

1. Slå av apparatet. → *Side 61*
2. Koble apparatet fra strømmettet. Trekk ut støpselet eller slå av sikringen i sikringskapet.
3. Ta ut alle matvarene.
4. Rengjør apparatet. → *Side 66*
5. La apparatdøren stå åpen for å sikre at det luftes innvendig.

### 15.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat

Med miljøvennlig avfallsbehandling kan verdifulle råstoffer gjenvinnes.

### **ADVARSEL**

#### **Fare for helseskader!**

Barn kan bli sperret inne i apparatet og havne i livsfare.

- ▶ For å forhindre at barn klatrer inn i apparatet, bør hyller og beholdere ikke tas ut.
- ▶ Hold barn borte fra utrangerte apparater.

### **ADVARSEL**

#### **Brannfare!**

Ved skader på rørene kan det sprute ut brennbart kjølemiddel eller sive ut farlige gasser som kan antennes.

- ▶ Rørene for kretsløpet til kuldemiddelet og isolasjonen må ikke skades.

1. Trekk ut strømkabelens støpsel.
2. Kapp av strømkabelen.
3. Kast apparatet på en miljøvennlig måte.

Du kan innhente informasjon om aktuelle muligheter for avfallsbehandling hos en spesialisert forhandler eller hos kommuneadministrasjonen der du bor.



Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

## 16 Kundeservice

Innenfor EØS får du funksjonsrelevante original-reservedeler i samsvarende med gjeldende økodesigndirekti-

vet hos vår kundeservice i minst 10 år fra apparatet bringes ut på markedet.

I tillegg kan du få andre funksjonsrelevante og lageregnete originale reservedeler hos kundeservice i inntil 15 år etter at apparatet kom på markedet.

Ta kontakt med kundeservice for nærmere informasjon.

**Merk:** I rammen av gjeldende regler lokalt for produsentens garantivilkår er bruk av kundeservice gratis.


Garantiens minste varighet (produsentgaranti for private forbrukere) innenfor EØS er 2 år, iht. gjeldende lokale garantivilkår. Garantivilkårene har ingen innvirkning på andre rettigheter eller krav som lokal lovgivning gir.

Du finner detaljert informasjon om garantitid og garantivilkår i ditt land ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti, hos kundeservice, forhandler eller på nettsiden vår.

Du finner kontaklinformasjonen til kundeservice ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti eller på nettsiden vår.

### **16.1 Produktnummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.)**

Når du tar kontakt med kundeservice, trenger du produktnummer (E-Nr.), produksjonsnummer (FD) og tellenummer (Z-Nr.) som du finner på apparatets typeskilt.

→ "Apparat", Fig.  Side 59

Du kan skrive ned opplysningene, slik at du har data for apparatet og telefonnummeret til kundeservice raskt tilgjengelig når du trenger dem.

## 17 Tekniske data

Kjølemiddel, nettovolum og andre tekniske opplysninger står på typeskiltet.

→ "Apparat", Fig. **1**/**7** Side 59

Nærmere informasjon om din modell finner du på Internett på <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Nettstedet lenker til den offisielle EU-produkt-databasen EPREL. Følg deretter anvisningene for modellsøket. Modellkoden består av tegnene foran skråstreken i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt finner du også modellkoden i første linje i EU-energimerkingen.

Antall lyskilder avhenger av modellen.

Dette produktet inneholder en lyskilde med energieffektivitetsklasse D. Lyskildene er tilgjengelige som reservedel, og skal kun skiftes ut av opplært fagpersonale.

### 17.1 Informasjon om fri og Open Source-programvare

Dette produktet inneholder programvarekomponenter som innehaverne av opphavsrettene har lisensiert som fri eller Open Source-programvare.

Tilsvarende lisensinformasjon er lagret på husholdningsapparatet. Det er også mulig å få tilgang til lisensinformasjonen via Home Connect-appen: "Profil -> Juridisk rettleiding -> Lisensinformasjon".<sup>2</sup> Du kan også laste ned lisensinformasjon på nettstedet for merkeproduktet. (Søk etter din modell av apparatet og ytterligere dokumentasjon på nettstedet for

produktet.) Alternativt kan du bestille relevant informasjon på [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller fra BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Gjeldende kildekode stilles til rådighet på forespørsel.

Send din forespørsel til [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Emne: „OSSREQUEST“

Du vil bli fakturert for behandlingen av din forespørsel. Dette tilbudet gjelder i tre år fra dato for kjøpet eller minst i det tidsrommet vi tilbyr kundestøtte og reservedeler for det aktuelle apparatet.

<sup>1</sup> Gjelder kun for land innenfor EØS

<sup>2</sup> Avhengig av apparatets utstyr

## 18 Samsvarserklæring


Herved erklærer BSH Hausgeräte GmbH at apparatet med Home Connect-funksjonalitet overholder grunnleggende krav og øvrige bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utførlig RED-samsvarserklæring finner du på nettet under [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) på produktsiden til apparatet i tilleggsdokumentene.



2,4-GHz-bånd (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5 GHz-bånd (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til innendørs bruk.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Kun til innendørs bruk.

Det finns mer information och förklaringar online. Scanna QR-koden på omslaget.



## Innehållsförteckning

<b>1 Säkerhet</b> .....	<b>74</b>	<b>8 Extrafunktioner</b> .....	<b>83</b>
1.1 Definition av signalord .....	74	8.1 Superinfrysning .....	83
1.2 Allmänna anvisningar .....	74	8.2 Energisparläge .....	83
1.3 Användning för avsett ändamål .....	74	8.3 Viloläge .....	83
1.4 Begränsning av användarkretsen .....	75	<b>9 Larm</b> .....	<b>83</b>
1.5 Säker transport .....	75	9.1 Dörrlarm .....	83
1.6 Säker installation .....	75	9.2 Temperaturlarm .....	83
1.7 Säker användning .....	76	<b>10 Home Connect</b> .....	<b>84</b>
1.8 Skadad enhet .....	78	10.1 Ställa in Home Connect .....	84
<b>2 Förhindra sakskador</b> .....	<b>79</b>	10.2 Slå på uppkopplingen mot WLAN-hemnätverket (Wi-Fi) ..	84
<b>3 Miljöskydd och sparsamhet</b> .....	<b>79</b>	10.3 Slå av uppkopplingen mot WLAN-hemnätverket (Wi-Fi) .....	84
3.1 Förpackningsmaterialet .....	79	10.4 Installera Home Connect-mjukvaruuppdateringen .....	84
3.2 Spara energi .....	79	10.5 Home Connect Återställa inställningarna .....	85
<b>4 Uppställning och anslutning</b> ....	<b>79</b>	10.6 Fjärrdiagnostik .....	85
4.1 Medföljande tillbehör .....	79	10.7 Dataskydd .....	85
4.2 Kriterier för uppställningsplatsen .....	80	<b>11 Frysack</b> .....	<b>85</b>
4.3 Montera enheten .....	80	11.1 Infrysningskapacitet .....	85
4.4 Förbereda enheten för första användningen .....	80	11.2 Använd hela frysacksvolymen .....	86
4.5 Elanslutning av apparaten .....	80	11.3 Tips för livsmedelsförvaring i frysacket .....	86
<b>5 Lär känna</b> .....	<b>80</b>	11.4 Tips för infrysning av färsk livsmedel .....	86
5.1 Enhet .....	80	11.5 Frysvarornas hållbarhet vid -18°C .....	86
5.2 Kontrollfält .....	81	11.6 Uptvinningsmetoder för frysvaror .....	86
<b>6 Inredning</b> .....	<b>81</b>	<b>12 Avfrostning</b> .....	<b>87</b>
6.1 Hylla .....	81	12.1 Uptvining i frysack .....	87
6.2 Dörrhyllor .....	81	<b>13 Rengöring och skötsel</b> .....	<b>87</b>
6.3 Isdispenser .....	81	13.1 Förbereda enheten för rengöring .....	87
6.4 Tillbehör .....	82	13.2 Rengöra enheten .....	87
<b>7 Användningsprincip</b> .....	<b>82</b>		
7.1 Slå på enheten .....	82		
7.2 Användningsanvisningar .....	82		
7.3 Slå av enheten .....	82		
7.4 Ställa in temperaturen .....	82		

13.3 Ta ut inredningsdetaljerna ....	87	<b>16 Kundtjänst .....</b>	<b>91</b>
<b>14 Avhjälpning av fel .....</b>	<b>88</b>	16.1 Produktnummer (E-nr.), till- verkningsnummer (FD) och serienummer (Z-nr.) .....	92
14.1 Strömavbrott .....	90	<b>17 Tekniska data .....</b>	<b>92</b>
14.2 Gör självttest på enheten .....	90	17.1 Information om fri och Open Source-programvara .....	92
<b>15 Lagring och avfallshantering .</b>	<b>91</b>	<b>18 Överensstämmelseförkla- ring .....</b>	<b>93</b>
15.1 Uttjänt enhet .....	91		
15.2 Omhändertagande av begag- nade apparater .....	91		

## 1 Säkerhet

Följ säkerhetsanvisningarna nedan.

### 1.1 Definition av signalord

Här hittar du vad signalorden i anvisningen betyder.

#### **VARNING**

Följ anvisningarna för att förhindra ev. allvarliga eller dödliga personsador.

#### **FÖRSIKTIGT**

Följ anvisningarna för att förhindra lätta eller mindre allvarliga skador.

#### **OBS**

Följ anvisningarna för att undvika saksador på enheten eller annat.

**Notering:** Hänvisar till viktig information.

### 1.2 Allmänna anvisningar

- Läs igenom anvisningen noga.
- Förvara bruksanvisningen och produktinformationen för senare användning eller till nästa ägare.
- Anslut inte enheten om den har transportsador.

### 1.3 Användning för avsett ändamål

Enheten är inte avsedd att vara inbyggd enhet.

Använd bara enheten för:

- för att frysa in livsmedel och göra isbitar.

- i privata hushåll och i slutna utrymmen i hemmiljö.
- upp till 2000 m höjd över havet.

## 1.4 Begränsning av användarkretsen

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap såvida detta sker under uppsikt eller om de undervisats i hur man säkert använder apparaten och förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning.

Låt inte barn leka med enheten.

Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.

Barn från 3 år och yngre än 8 år får sätta in och ta ut ur kylan/frysaren.

## 1.5 Säker transport

### **⚠ VARNING – Risk för personskador!!**

Apparaten är tung och kan orsaka personskador vid lyft.

- ▶ Försök inte att lyfta apparaten ensam.

## 1.6 Säker installation

### **⚠ VARNING – Risk för elstötar!!**

Obehöriga installationer är farliga.

- ▶ Anslut och använd bara maskinen enligt uppgifterna på typskylten.
- ▶ Elanslut bara maskinen via ett rätt installerat, jordat uttag för växelström.
- ▶ Skyddsledarsystemet i byggnadens elanläggning måste vara installerat enligt gällande föreskrifter.
- ▶ Mata aldrig maskinen via externbrytare som t.ex. timer eller fjärrkontroll.
- ▶ Om apparaten är inbyggd måste nätanslutningsledningens stickkontakt vara fritt tillgänglig eller, ifall fri tillgång inte är möjlig, den fasta elinstallationen innehålla en inbyggd fränskiljare enligt anläggningsbestämmelserna.
- ▶ Se noga till när apparaten ställs upp att nätanslutningsledningen inte blir klämd eller skadad.

Skadad sladdisolering är farligt.

- ▶ Låt aldrig nätkabeln komma i kontakt med värmekällor.

### **⚠ VARNING – Explosionsrisk!!**

Är enhetens ventilationsöppningar täckta, så kan en läcka i kylsystemet ge en brännbar gas-luftblandning.

- ▶ Täck inte ventilationsöppningarna i enhetens hölje eller stommen.

### **⚠ VARNING – Brandrisk!!**

Det är farligt att använda förlängningssladdar och otillåtna adapterar.

- ▶ Använd inte förlängningsnätkablar eller grenuttag.
- ▶ Använd enbart adapterar och nätanslutningskablar som är godkända av tillverkaren.
- ▶ Om nätanslutningskabeln är för kort och ingen längre nätanslutningskabel finns tillgänglig måste du kontakta en behörig elektriker för att anpassa byggnadens elinstallation.

Lösa grenuttag och nätdelar kan bli överhettade och orsaka brand.

- ▶ Lägg inte lösa grenuttag eller nätdelar på baksidan av enheten.

## **1.7 Säker användning**

### **⚠ VARNING – Risk för elstötar!!**

Inträngande fukt kan orsaka en elektrisk stöt.

- ▶ Använd bara maskinen i slutna utrymmen.
- ▶ Exponera aldrig maskinen för kraftig värme och fukt.
- ▶ Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

### **⚠ VARNING – Kvävningsrisk!!**

Barn kan dra förpackningsmaterial över huvudet eller trassla in sig i det och kvävas.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av förpackningsmaterial.
- ▶ Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.

Barn kan andas in eller svälja smådelar och kvävas av dem.

- ▶ Låt inte barn komma i närheten av smådelar.
- ▶ Låt inte barn leka med smådelar.

**⚠ VARNING – Explosionsrisk!!**

Blir kylsystemet skadat, så kan brännbart kylmedium tränga ut och explodera.

- ▶ Använd inte andra mekaniska anordningar och hjälpmedel än de som tillverkaren rekommenderar för att snabba på avfrostningen.
- ▶ Lossa fastfrusna livsmedel med trubbigt föremål, t.ex. en träslev. Produkter med brännbara drivgaser och explosiva ämnen kan explodera, t.ex. sprayburkar.
- ▶ Förvara inga produkter med brännbara drivgaser och explosiva ämnen i enheten.

**⚠ VARNING – Brandrisk!!**

Elenheter inuti enheten kan börja brinna, t.ex. värmeelement eller elismaskiner.

- ▶ Använd inte elenheter inuti enheten.

**⚠ VARNING – Risk för personskador!!**

Burkar med kolsyrade drycker kan spricka.

- ▶ Förvara inga burkar med kolsyrade drycker i frysacket. Risk för ögonskador pga. utträngande brännbara kylmedier och farliga gaser.
- ▶ Skada inte rören i köldmediekretsen eller isoleringen. Enheten kan välta.
- ▶ Kliv eller stöd inte på sockel, lådor eller dörrar.

**⚠ VARNING – Risk för brännskador!!**

Olika delar på enhetens baksida blir heta vid användning.

- ▶ Rör inte heta delar.

**⚠ VARNING – Risk för köldskador!!**

Kontakt med frysvaror och kalla ytor kan ge frysbränna.

- ▶ Stoppa aldrig frysvaror i munnen direkt från frysacket.
- ▶ Undvik långvarig hudkontakt med frysvaror, is och ytor i frysacket.

**⚠ FÖRSIKTIGT – Risk för hälsoskada!!**

Följ anvisningarna nedan för att undvika kontaminering av livsmedlen.

- ▶ Står dörren öppen länge, så blir temperaturökningen i enhetens fack avsevärd.

- ▶ Rengör regelbundet ytor som har kontakt med livsmedel och avloppssystem.
- ▶ Ska kylen/frysaren stå tom ett tag, slå av enheten, frosta av, rengör och lämna dörren öppen för att undvika mögelbildning.

## 1.8 Skadad enhet

### **WARNING – Risk för elstötar!!**

Skadad maskin eller sladd är farligt.

- ▶ Slå inte på skadad enhet.
- ▶ Dra aldrig i sladden för att göra maskinen strömlös. Dra alltid i kontakten, inte sladden.
- ▶ Om enhet, sladd eller jordkabel är trasiga, dra genast ur kontakten eller slå av säkringen i proppskåpet.
- ▶ Ring service. → *Sid. 91*

Obehöriga reparationer är farliga.

- ▶ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▶ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▶ Om nätkabeln eller apparatens anslutningskabel skadas måste den bytas ut mot en speciell nätkabel eller anslutningskabel som du kan beställa från tillverkaren eller tillverkarens kundtjänst.

### **WARNING – Brandrisk!!**



Vid skadade rör kan brännbart kylmedium och farliga gaser tränga ut och antändas.

- ▶ Håll eld och tändkällor borta från enheten.
- ▶ Vädra ur rummet.
- ▶ Slå av enheten. → *Sid. 82*
- ▶ Dra ur sladden eller slå av säkringen i proppskåpet.
- ▶ Ring service. → *Sid. 91*

## 2 Förhindra saksador

### OBS

Kantning av rullarna kan skada golvet om du skjuter enheten.

- ▶ Transportera enheten med säckkärra.
- ▶ Använd golvskydd vid förflyttning av enheten och sicksacka inte. Enheten kan bli skadad om du sätter eller ställer dig på enhet, sockel, lådor och dörrar.
- ▶ Kliv eller stöd inte på enhet, sockel, lådor eller dörrar.

Olje- och fettkontaminering kan göra plastdetaljer och dörrtätningar porösa.

- ▶ Håll plastdetaljer och dörrtätningar olje- och fettfria.

Maskindiskar du inredningsdetaljer och tillbehör, så kan de bli deformerade och missfärgade.

- ▶ Maskindiska aldrig inredningsdetaljer och tillbehör.

## 3 Miljöskydd och sparsamhet

### 3.1 Förpackningsmaterialet

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och återvinningsbara.

- ▶ Källsortera och omhänderta de olika beståndsdelarna.

### 3.2 Spara energi

Om du följer anvisningarna förbrukar apparaten mindre energi.

### Välja uppställningsplats

- Skydda enheten mot direkt solljus.

- Ställ upp enheten med så stort avstånd som möjligt till element, spisar och andra värmekällor:
  - håll 30 mm avstånd till el- och gashällar.
  - Håll 300 mm avstånd till olje- och kolspisar.
- Håll väggavstånd om 50 mm.
- Täck aldrig för eller sätt igen de yttre ventilationsöppningarna.

### Spara effekt vid användning

**Notering:** Placeringen av inredningsdetaljerna påverkar inte enhetens effektförbrukning.

- Öppna bara enheten ett kort tag och stäng den ordentligt.
- Täck aldrig för eller sätt igen de inre eller yttre ventilationsöppningarna.
- Transportera inköpta matvaror i kylväska och lägg dem snabbt i enheten.
- Låt varm mat och dryck svalna innan du ställer in dem i enheten.
- Lämna alltid lite plats mellan matvarorna och bakväggen.

## 4 Uppställning och avslutning

### 4.1 Medföljande tillbehör

Kontrollera efter upppackningen att inga delar är transportskadade och att leveransen är komplett.

Om du har anmärkningar ska du kontakta återförsäljaren eller vår kundtjänst → *Sid. 91*.

Leveransen består av:

- Fristående enhet
- Inredning och tillbehör<sup>1</sup>
- Monteringsanvisning

<sup>1</sup> Allt efter apparatens utrustning

## sv Lär känna

- Bruksanvisning
- Serviceförteckning
- Garantibilaga<sup>1</sup>
- Energimärkning
- Information om effektförbrukning och ljudnivå
- Information om Home Connect

## 4.2 Kriterier för uppställningsplatsen

### **VARNING** **Explosionsrisk!!**

Står enheten i ett för litet utrymme, så kan en läcka i kylsystemet ge en brännbar gas-luftblandning.

- ▶ Ställ upp enheten i utrymmen som har en volym om minst 1 m<sup>3</sup> per 8 g kylmedium. Mängden kylmedium står på typskylten.  
→ "Enhet", Fig. **1**/**7** Sid. 81

Enhetens vikt kan allt efter modell vara upp till 75 kg.

Underlaget måste vara tillräckligt stabilt för att klara enhetens vikt.

Underlaget måste vara jämnt.

Kylskåpet är avsett för användning i omgivningstemperaturer från 10°C till 43°C.

Enheten är fullt funktionsduglig inom den tillåtna rumstemperaturen.

## 4.3 Montera enheten

- ▶ Montera enheten enligt den medföljande monteringsanvisningen.

## 4.4 Förbereda enheten för första användningen

1. Ta ur informationsmaterialet.

2. Ta bort skyddsfolier och transportsäkringar, t.ex. tejp och kartong.
3. Rengör enheten en första gång.  
→ Sid. 87

## 4.5 Elanslutning av apparaten

**Krav:** Vänta minst en timme med elanslutningen efter liggande transport och uppställning av enheten.

1. Sätt sladdens kontakt i enheten.
2. Sätt in nätanslutningens nätstickkontakt i ett eluttag nära apparaten.

Maskinens anslutningsuppgifter står på typskylten.

→ "Enhet", Fig. **1**/**7** Sid. 81

3. Kontrollera att nätstickkontakten sitter ordentligt fast.
- ✓ Temperaturlindikeringen visar en animering och kontrollerna är spärade.
- ✓ Enheten är redo att använda när animeringen är slut och temperaturindikeringen tänds.

---

## 5 Lär känna

### 5.1 Enhet

Här finns en översikt över apparatens beståndsdelar.

→ Fig. **1**

---

**1** Kontrollfält → Sid. 81

---

**2** Belysning

---

**3** Hylla → Sid. 81

---

**4** Isdispenser → Sid. 81<sup>2</sup>

---

**5** Dörrhyllor → Sid. 81

---

**6** Fryslåda → Sid. 88

---

<sup>1</sup> Inte i alla länder

<sup>2</sup> Allt efter apparatens utrustning

---

**7** Typskylt → *Sid. 92*

---

**8** Skruvfot

---

**Notering:** Det kan finnas avvikelser mellan enhet och bilder map. inredning och mått.

## 5.2 Kontrollfält

Med kontrollfält ställer du in apparatens alla funktioner och får information om drifttillståndet.

→ *Fig. 2*


---

**1** ① slår på och av enheten.


---

**2** Statusindikering visar enhetens funktionsstatus.

---

**3** wifi  slår på eller av uppkopplingen mot WLAN-hemnätverket(Wi-Fi).

---

**4**  lyser vid Home Connect-apinställda, användardefinierade inställningar. Du hittar mer information i Home Connect-appen.


---

**5** Ljuslisten ger optisk återkoppling.


---

**6** -/+ ställer in temperaturen.


---

**7** super  slår på och av Superfunktion.

---

**8** eco  slår på eller av energisparläget.

---

**9** alarm  slår av varningssignalen.

---

## 6 Inredning

Enhetens inredning är modellberoende.

### 6.1 Hylla

Ta ur och sätt i hyllan igen på annat ställe, om det behövs.

→ *"Ta ut hyllan", Sid. 87*

### 6.2 Dörrhyllor

Flytta eller ta ur och sätt i dörrhyllorna igen på andra ställen, om det behövs.

→ *"Ta ut dörrhyllan", Sid. 88*

#### Tips!

- Lyft fullastad flaskhylla lite vid förflyttning.
- Sätt flaskhyllan i behållarens fästspår för att organisera livsmedlen.

→ *Fig. 3*

### 6.3 Isdispenser

Använd isdispensern för att göra isbitar av dricksvatten.

#### Göra isbitar

Använd bara dricksvatten vid tillverkning av isbitar.

1. Ta ur isbitsformen ①, fyll den med  $\frac{3}{4}$  dricksvatten ② och sätt in den igen ③.

→ *Fig. 4*

**Notering:** Fyller du på för mycket dricksvatten kan det påverka isdispenserns funktion negativt. Isbitarna går inte att lossa separat i isbitsformen. Fyller du på för mycket dricksvatten rinner det över till isbitslådan så att isbitarna där fryser ihop.

2. När isbitarna fruset, vrid handtaget på isbitsformen flera gånger åt höger och släpp det sedan.

→ *Fig. 5*

✓ Isbitarna lossar och faller ned i isbitslådan.

3. Dra ut isbitslådan och ta isbitar.

→ *Fig. 6*

#### Montera isdispensern stående

1. Ta ur isdispensern. → *Sid. 88*

2. Sätt isdispensern på frysackshyllan ① och för fästhakarna framåt ② tills isdispensern sitter fast.

→ *Fig. 7*

## sv Användningsprincip

3. Sätt i isbitsformar ① och isbitslåda ②.  
→ Fig. 8

### 6.4 Tillbehör

Använd originaltillbehör. Det är anpassade till enheten. Tillbehören till din apparat är modellberoende.

#### Isbitsform

Använd isbitsformen för att göra isbitar.

#### Göra isbitar

Använd bara dricksvatten vid tillverkning av isbitar.

1. Fyll isbitsformen med  $\frac{3}{4}$  dricksvatten och ställ in den i frysfacket. Lossa fastfrusna isbitsformar med trubbigt föremål, t.ex. en träsläv.
2. För att lossa isbitarna, håll isformen hastigt under rinnande vatten eller vrid lite på den.

---

## 7 Användningsprincip

### 7.1 Slå på enheten

1. Elanslut enheten. → Sid. 80  
**Notering:** Slog du av enheten med kontrollfält tidigare, tryck på ① i 3 sekunder.
- ✓ Temperaturindikeringen visar en animering och kontrollerna är spärade.
  - ✓ Enheten är redo att använda när animeringen är slut och temperaturindikeringen tänds.
  - ✓ Enheten börjar kyla.
  - ✓ Enheten ge varningssignal och **alarm** ⚡ lyser eftersom frysfacket fortfarande är för varmt.

2. Slå av varningssignalen med **alarm** ⚡.
- ✓ **alarm** ⚡ slocknar när inställd temperatur är uppnådd.
3. Ställ in den temperatur du vill ha.  
→ Sid. 82

### 7.2 Användningsanvisningar

- Det tar flera timmar för enheten att uppnå inställd temperatur efter att du slagit på den.  
Lägg inte in livsmedel förrän inställd temperatur är uppnådd.
- Höljets gavlar värms ibland upp lite. Det förhindrar kondensvattenbildning runt lucktätningen.
- Se till så att dörren inte blockeras av det förvarade vid dörrstängning.
- Det kan bli undertryck när du stänger dörren. Dörren blir svåröppnad. Vänta lite tills undertrycket utjämnats.
- Temperaturen i enheten kan variera pga. följande förhållanden:
  - hur ofta du öppnar enheten
  - hur mycket du har i enheten
  - Temperatur, färskförvarade livsmedel
  - Omgivningstemperatur
  - Direkt solljus

### 7.3 Slå av enheten

- ▶ Tryck 3 sekunder på ①.

### 7.4 Ställa in temperaturen

#### Ställa in frysfackstemperaturen

- ▶ Tryck på  $-/+$  tills temperaturindikeringen visar den temperaturinställning du vill ha.  
Rekommenderad frysfackstemperatur är  $-18^{\circ}\text{C}$ .

## 8 Extrafunktioner

Ta reda på vilka extrafunktioner enheten har.

### 8.1 Superinfrysning

Vid Superinfrysning kyls frysfacket så mycket som möjligt.

Slå på Superinfrysning innan du lägger in stora livsmedelsmängder.

Använd Superinfrysning för att utnyttja infrysningskapaciteten.

**Notering:** När Superinfrysning är på, så kan enheten låta mer.

#### Slå på Superinfrysning

▶ Tryck på **super** ❄️.

✓ **super** ❄️ tänds.

**Notering:** Enheten slår om till normalläge efter ca 54 timmar.

#### Slå av Superinfrysning

▶ Tryck på **super** ❄️.

✓ Du får upp tidigare inställd temperatur.

### 8.2 Energisparläge

Energisparläget slår om enheten till energispar drift.

Enheten ställer automatiskt om temperaturen.

---

Frysfack	-18°C
----------	-------

---

#### Slå på energisparläge

▶ Tryck på **eco** ♻️.

✓ **eco** ♻️ tänds.

#### Slå av energisparläge

▶ Tryck på **eco** ♻️.

✓ Du får upp tidigare inställd temperatur.

### 8.3 Viloläge

Viloläget slår av alla funktioner som inte är nödvändiga.

Följande funktioner är av vid viloläge:

- Superinfrysning
- Larm
- Innerbelysning
- Ljudsignaler
- Kontrollindikeringar

**Notering:** Kontrollbelysningen är av vid viloläge. **eco** ♻️ tänds.

#### Slå på viloläge

▶ Håll in **eco** ♻️ i 6 sekunder tills displayen slocknar.

✓ **eco** ♻️ tänds.

#### Slå av viloläge

▶ Håll in **eco** ♻️ 6 sekunder.

---

## 9 Larm

### 9.1 Dörrlarm

Om dörren står öppen för länge, så löser dörrlarmet ut.

#### Slå av dörrlarmet

▶ Stäng dörren eller tryck på **alarm** 🔔.

✓ Varningssignalen slår av.

### 9.2 Temperaturlarm

Om det blir för varmt i frysfacket, så löser temperaturlarmet ut.

#### ⚠️ FÖRSIKTIGT

#### Risk för hälsoskada!!

Upptiningen kan ge bakterietillväxt som förstör frysvarorna.

- ▶ Frys inte in helt eller delvis upptina de frysvaror igen.
- ▶ Frys in igen först efter kokning eller stekning.
- ▶ Utnyttja då inte den maximala förvaringstiden helt.

Temperaturlarmet kan slå på i följande fall:

- Enheten är precis igång.

Lägg inte in livsmedel förrän inställd temperatur är uppnådd.

- Du har lagt in stora mängder färska livsmedel.  
Slå på Superinfrysning innan du ska lägga in stora mängder livsmedel.
- Frysfacksluckan har varit öppen för länge.  
Kontrollera om frysvarorna tinat.

### Slå av temperaturlarm

- ▶ Tryck på **alarm** .
- ✓ Varningssignalen slår av.

---

## 10 Home Connect

Apparaten har nätverkskapacitet. Anslut apparaten till en mobil terminal för att manövrera funktioner via Home Connect-appen.

Home Connect-tjänsterna är inte tillgängliga i alla länder. Tillgängligheten för Home Connect-funktionen beror på om Home Connect-tjänsterna är tillgängliga i ditt land. Du hittar mer information på: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

För att kunna använda Home Connect måste du först upprätta förbindelsen till WLAN-hemmanätverket (Wi-Fi<sup>1</sup>) och till Home Connect-appen.

Vänta minst 3 minuter efter att du slagit på enheten så att den interna initieringen hinner slutföras. Sedn kan du ställa in Home Connect igen.

Appen Home Connect guidar dig genom hela inloggningsprocessen. Följ instruktionerna och beakta informationen i appen Home Connect.

### Noteringar

- Följ bruksanvisningens säkerhetsanvisningar, även när du styr enheten via appen Home Connect.  
→ "Säkerhet", Sid. 74
- Manövreringen på apparaten har alltid förtur. Under denna tid går det inte att manövrera med Home Connect-appen.

### 10.1 Ställa in Home Connect

**Krav:** Enheten har mottagning med WLAN-hemnätverket (Wi-Fi) på installationsplatsen.


1. Scanna följande QR-kod.




Du kan installera Home Connect-appen med QR-koden och koppla upp enheten.

2. Följ Home Connect-appanvisningarna.

### 10.2 Slå på uppkopplingen mot WLAN-hemnätverket (Wi-Fi)

- ▶ Tryck på **wifi** .

### 10.3 Slå av uppkopplingen mot WLAN-hemnätverket (Wi-Fi)

- ▶ Tryck på **wifi** .

### 10.4 Installera Home Connect-mjukvaruuppdateringen

**Notering:** Finns det en uppdatering av Home Connect-mjukvaran, så får du upp en indikering i Home Connect-appen.

---

<sup>1</sup> Wi-Fi är ett registrerat varumärke som tillhör Wi-Fi Alliance.

Du hittar aktuell mjukvaruversion i Home Connect-appen under enhetsinformationen till enheten.

- ▶ Installera uppdateringen av Home Connect-mjukvaran genom att följa Home Connect-appanvisningarna.
- ✓ Kontrollfält spärras delvis vid installationen.

## 10.5 Home Connect Återställa inställningarna

Får du problem att koppla upp enheten mot WLAN-hemnätverket (Wi-Fi) eller vill logga in enheten på ett annat WLAN-hemnätverk (Wi-Fi), så kan du återställa Home Connect-inställningarna.

- ▶ Håll in **wifi**  7 till 10 sekunder tills enheten ger en tredje ljudsignal.
- ✓ Home Connect-inställningarna är återställda.

## 10.6 Fjärrdiagnostik

Service kan accessa din maskin via fjärrdiagnos om du hör med dem, din maskin är uppkopplad mot Home Connect-servern och fjärrdiagnosen är tillgänglig i det land där du använder maskinen.

**Tips!:** Mer information samt anvisningar om tillgången till fjärrdiagnos i ditt land hittar du på service-/supportdelen till den lokala webbsajten: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## 10.7 Dataskydd

Följ integritetspolicyns anvisningar. Vid enhetens första uppkoppling mot Internet-anslutet hemnätverk överför enheten följande uppgiftskategorier

till Home Connect-servern (första registrering):

- Entydig enhets-ID (består av enhetskoder samt den inbyggda Wi-Fi-kommunikationsmodulens MAC-adress).
- Wi-Fi-kommunikationsmodulens säkerhetscertifikat (för informationstekniskt skydd av uppkopplingen).
- Hemenhetens aktuella mjuk- och hårdvaruversion.
- Status för en eventuell tidigare återställning till fabriksinställningarna.

Första registreringen förbereder användningen av Home Connect-funktionerna och krävs först när du vill använda Home Connect-funktionerna första gången.

**Notering:** Tänk på att Home Connect-funktionaliteterna bara kan användas i kombination med Home Connect-appen. Det går att få upp information om integritetspolicyn i Home Connect-appen.

---

## 11 Frysack

I frysacket kan du förvara frysmat, frysa in livsmedel och göra isbitar. Temperaturen går att ställa in från  $-16^{\circ}\text{C}$  till  $-24^{\circ}\text{C}$ .

Långtidsförvaring av livsmedel bör ske vid  $-18^{\circ}\text{C}$  eller lägre.

Frysförvaringen gör att du kan långtidsförvara även känsliga livsmedel. Den låga temperaturen saktar ned eller stoppa nedbrytningen.

### 11.1 Infrysningsskapacitet

Infrysningsskapaciteten anger hur stor mängd matvaror som går att genomfrysa på ett visst antal timmar.

Uppgifter om infrysningsskapacitet finns på typskylten.

→ "Enhet", Fig. 1/7 Sid. 81

**Notering:** Slå på Superinfrysning ca 24 timmar innan du ska lägga in färska livsmedel.

→ "Slå på Superinfrysning", Sid. 83

## 11.2 Använd hela fryssockvolymen

Lär dig hur du får in max. mängd frysvaror i frysacket.

1. Ta ur alla inredningsdetaljer i frysacket. → Sid. 87
2. Stapla livsmedlen direkt på hyllorna och på frysackets botten.

## 11.3 Tips för livsmedelsförvaring i frysacket

- Lägg in livsmedlen lufttätt förpackade.
- Låt inte matvaror du ska frysa komma i kontakt med redan frysta matvaror.
- Bred ut livsmedlen ordentligt i fryslådorna.
- Skjut in fryslådan ända in, så att luften kan cirkulera obehindrat.

## 11.4 Tips för infrysning av färska livsmedel

- Frys bara in färska och felfria livsmedel.
- Frys in livsmedlen portionsvis.
- Tillagade livsmedel är lämpligare än råa, ätbara livsmedel.
- Skölj, hacka och blanchera grönsaker före infrysning.
- Skölj, kärna ur och skala eventuellt frukten och tillsätt eventuellt socker eller askorbinsyrelösning.
- Lämpliga livsmedel att frysa in är t.ex. bakverk, fisk och skaldjur, kött, vilt och fågel, ägg utan skal,

ost, smör, kvarg, färdigmat och matrester.

- Olämpliga livsmedel att frysa in är t.ex. bladsallad, rädisor, ägg med skal, vindruvor, röda äpplen och päron, yoghurt, gräddfil, crème fraîche och majonäs.

## Förpacka frysvaror

Rätt förpackningsmaterial och -typ bibehåller produktkvaliteten och undviker frysbränna.

1. Lägg livsmedlen i förpackningen.
2. Tryck ur luften.
3. Förslut förpackningen lufttätt, så att matvarorna inte förlorar i smak eller torkar ut.
4. Märk förpackningen med innehåll och infrysningsdatum.

## 11.5 Frysvarornas hållbarhet vid -18°C

Livsmedel	Förvaringstid
Fisk, korv, tillagad mat, bakverk	upp till 6 månader
Fågel, kött	upp till 8 månader
Grönsaker, frukt	upp till 12 månader

Den påtryckta fryskalendern anger längsta förvaringstiden i månader vid kontinuerlig temperatur -18°C.

## 11.6 Upptiningsmetoder för frysvaror

### ⚠ FÖRSIKTIGT

#### Risk för hälsoskada!!

Upptiningen kan ge bakterietillväxt som förstör frysvarorna.

- ▶ Frys inte in helt eller delvis upptinade frysvaror igen.
- ▶ Frys in igen först efter kokning eller stekning.

- ▶ Utnyttja då inte den maximala förvaringstiden helt.
- Tina animaliska livsmedel som t.ex. fisk, kött, ost och kvarv i kylfacket.
- Tina bröd i rumstemperatur.
- Tillaga mat du ska äta direkt i mikro, ugn eller på häll.

---

## 12 Avfrostning

### 12.1 Upptining i frysfack

Det helautomatiska NoFrost-systemet håller frysfacket frostfritt. Det behövs ingen avfrostning.

---

## 13 Rengöring och skötsel

Rengöring av svårtillgängliga ställen måste utföras av kundtjänsten. Kundtjänstens rengöring kan orsaka kostnader.

### 13.1 Förbereda enheten för rengöring

1. Slå av enheten. → *Sid. 82*
2. Gör enheten strömlös.  
Dra ur sladden eller slå av säkring-  
en i proppskåpet.
3. Ta ut alla livsmedel och förvara  
dem på kallt ställe.  
Lägg kylklampar ovanpå livsmed-  
len, om du har sådana.
4. Ta ut alla inrednings- och tillbe-  
hörsdetaljer ur enheten. → *Sid. 87*

### 13.2 Rengöra enheten

#### **VARNING**

#### **Risk för elstötar!!**

Risk för stötter om fukt tränger in.

- ▶ Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

- ▶ Använd inte maskinen med fuktiga händer.
- Vätska i belysning eller kontroller kan vara farligt.
- ▶ Sköljvattnet får inte komma in i belysning eller kontroller.

#### **OBS**

Olämpliga rengöringsmedel kan skada apparatens ytor.

- ▶ Använd inga hårda skurbollar eller putssvampar.
- ▶ Använd inga starka eller repande rengöringsmedel.
- ▶ Använd inte starkt alkoholhaltiga rengöringsmedel.

Vassa eller spetsiga föremål skadar hyllskenorna.

- ▶ Rengör aldrig hyllskenorna med vassa eller spetsiga föremål som t.ex. kniv.

Maskindiskar du inredningsdetaljer och tillbehör, så kan de bli deformerade och missfärgade.

- ▶ Maskindiska aldrig inredningsdetaljer och tillbehör.

1. Förbereda enheten för rengöring.  
→ *Sid. 87*
2. Rengör enhet, inrednings-, tillbehörsdetaljer och dörrtätningar med disktrasa, ljummet vatten och lite pH-neutralt diskmedel.
3. Torka torrt ordentligt med mjuk, torr trasa.
4. Sätt in inredningsdetaljerna.
5. Elanslut enheten. → *Sid. 13*
6. Lägg in livsmedlen.

### 13.3 Ta ut inredningsdetaljerna

Ta ut inredningsdetaljerna ur enheten så att du kan rengöra dem ordentligt.

#### **Ta ut hyllan**

- ▶ Dra ut och ta bort hyllan.  
→ *Fig. 9*

## Ta ut dörrhyllan

- ▶ Lyft dörrhyllan framtill ① och ta ur den ②.  
→ Fig. **10**

## Ta ur fryslådan

1. Dra ut fryslådan ända till anslaget.
2. Lyft fryslådan framtill ① och ta ur den ②.  
→ Fig. **11**

## Ta av lådfronten

- ▶ Tryck in lådans sidosnäppen ① och vrid av fronten från lådan ②.  
→ Fig. **12**

## Ta ur isdispensern

1. Ta ur och töm isbitsformen ① och isbitslådan ②.  
→ Fig. **13**
2. Tryck på tryckknappen ① för att lossa isdispensern från hyllan och ta bort isdispensern framåt ②.  
→ Fig. **14**

---

## 14 Avhjälpning av fel

Småfel på enheten kan du åtgärda själv. Använd informationen om felåtgärder innan du kontaktar service. Då slipper du onödiga kostnader.

### ⚠ VARNING


#### Risk för elstötar!!

Obehöriga reparationer är farliga.

- ▶ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▶ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▶ Om nätkabeln eller apparatens anslutningskabel skadas måste den bytas ut mot en speciell nätkabel eller anslutningskabel som du kan beställa från tillverkaren eller tillverkarens kundtjänst.

Fel	Orsak och felsökning
Enheten kyler inte, indikeringar och belysning lyser.	Utställningsläget är på. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Håll in <b>super</b> ✳ i 10 sekunder tills du hör 4 ljudsignaler.</li><li>✓ Du får kort upp "OF" på kontrollerna.</li></ul>
LED-belysningen fungerar inte.	Olika orsaker är möjliga. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ring service!</li></ul> Serviceumren hittar du i den medföljande serviceförteckningen.
Kylmaskineriet slår på allt oftare och är igång länge.	Dörren har öppnats ofta. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Öppna inte enhetens dörr i onödan.</li></ul> Yttre ventilationsöppningarna är täckta. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ta bort hinder framför de yttre ventilationsöppningarna.</li></ul>

Fel	Orsak och felsökning
Kylmaskineriet slår på allt oftare och är igång längre.	<p>Inget fel. Moderna kylmaskiner slår på oftare och har olika effektlägen för effektivare kylning.</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort hinder framför de yttre ventilationsöppningarna.</li> <li>▶ Ställ upp enheten med så stort avstånd som möjligt till värmeelement, spisar och andra värmekällor. Undvik långvarigt, direkt solljus på enheten.</li> <li>▶ Öppna enhetens dörr så kort som det går.</li> <li>▶ Låt varm mat och dryck svalna före förvaring.</li> </ul>
Home Connect fungerar inte enligt beskrivningen.	<p>Olika orsaker är möjliga.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Gå till <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>.</li> </ul>
"E" eller "d" kommer upp på temperaturindikeringen.	<p>Elektronikfel.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slå av enheten. → <i>Sid. 82</i></li> <li>2. Gör enheten strömlös. Dra ur kontakten eller slå av säkringen i proppskåpet.</li> <li>3. Anslut enheten igen efter 5 minuter.</li> <li>4. Ring service om du får upp indikeringen igen. Servicenumren hittar du i den medföljande serviceföreteckningen.</li> </ol>
Enheten ger varnings-signal, <b>alarm</b> symbol och ljusramp blinkar röda. Dörrlarmet är på.	<p>Dörren är öppen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stäng dörren.</li> </ul>
Enheten ger varnings-signal, temperaturindikeringen blinkar och <b>alarm</b> symbol tänds.	<p>Olika orsaker är möjliga.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Tryck på <b>alarm</b> symbol.</li> <li>✓ Larmet slår av.</li> </ul>
	<p>Dörren är öppen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Stäng dörren.</li> </ul> <p>Yttre ventilationsöppningarna är täckta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ta bort hinder framför de yttre ventilationsöppningarna.</li> </ul>
	<p>Du har lagt in stora mängder färska livsmedel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Överskrid inte infrysningsskapaciteten. → "Infrysningsskapacitet", <i>Sid. 85</i></li> </ul>

Fel	Orsak och felsökning
Temperaturen avviker kraftigt från inställningen.	Olika orsaker är möjliga. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Slå av enheten. → <i>Sid. 82</i></li> <li>2. Slå på enheten igen efter ca 5 minuter. → <i>Sid. 82</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Om temperaturen är för hög måste du kontrollera den igen efter ett par timmar.</li> <li>▶ Om temperaturen är för låg måste du kontrollera den igen nästa dag.</li> </ul> </li> </ol>
Enheten brummar, bubblar, surrar, gurglar, klickar eller knackar.	Inget fel. En motor är igång, t.ex. kylaggregat, fläkt. Kylmediet flödar genom rören. Motor, brytare eller magnetventiler slår på eller av. Automatisk avfrostning pågår. Ingen åtgärd behövs.
Enheten låter konstigt. 	Enheten står inte plant. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Nivellera enheten med vattenpass och skruvfötterna.</li> </ul> <hr/> Enheten är inte fristående. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Håll enhetens minimiavstånd.</li> </ul> <hr/> Inredningsdetaljerna vickar eller nyper. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Kontrollera de uttagbara inredningsdetaljerna och sätt ev. i dem igen.</li> </ul> <hr/> Burkar har kontakt. <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Flytta isär burkarna lite.</li> </ul> <hr/> Superinfrysning är på. Ingen åtgärd behövs.

## 14.1 Strömavbrott

Vid strömavbrott stiger temperaturen i enheten. Det kortar förvaringstiden och sänker frysgodsets kvalitet. I tekniska data på enhetens webbsajt hittar du förvaringstider för frysgods vid fel.

### Noteringar

- Öppna enheten så lite som möjligt vid strömavbrott och lägg inte i mer livsmedel.
- Kontrollera livsmedelskvaliteten direkt efter strömavbrott.
  - Släng frysgods som tinat och är varmare än 5°C.
  - Koka eller stek lätt tinat frysgods och ät eller frys in igen.

## 14.2 Gör självtest på enheten

Enheten har en självtestfunktion som visar fel som service kan åtgärda.

1. Slå av enheten. → *Sid. 82*
2. Gör enheten strömlös.  
Dra ur sladden eller slå av säkring-  
en i proppskåpet.
3. Elanslut enheten igen efter 5 minuter. → *Sid. 13*
  - ✓ Temperaturindikeringen visar en animering och kontrollerna är spärade.
  - ✓ Ger enheten 5 ljudsignaler i slutet av självtestet, kontakta service.

## 15 Lagring och avfallshantering

### 15.1 Uttjänt enhet

1. Slå av enheten. → *Sid. 82*
2. Gör enheten strömlös.  
Dra ur sladden eller slå av säkring-  
en i proppskåpet.
3. Ta ut alla livsmedel.
4. Rengör enheten. → *Sid. 87*
5. Låt dörren vara öppen så att du  
vädrar ur enheten inuti.

### 15.2 Omhändertagande av be- gagnade apparater

Genom en miljökompatibel avfallshantering kan värdefulla råmaterial återanvändas.

#### **WARNING**

#### **Risk för hälsoskada!!**

Barn kan bli instängda i enheten, vilket kan medföra livsfara.

- ▶ För att göra det svårare för barn att klättra in bör du låta hyllor och lådor vara kvar i apparaten.
- ▶ Låt inte barn komma i närheten av begagnade apparater.

#### **WARNING**

#### **Brandrisk!!**

Om rören skadas kan brännbart köldmedium och skadliga gaser tränga ut och antändas.

- ▶ Skada inte rören i köldmediekretsen eller isoleringen.
1. Ta ut nätanslutningsledningens stickkontakt.
  2. Klipp av nätanslutningsledningen.
  3. Omhänderta enheten miljövänligt. Information om aktuell avfallshantering kan du få hos återförsäljare och kommun.



Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

## 16 Kundtjänst

Det går att beställa funktionsrelevanta originalreservdelar enligt gällande ekodesignförordning från service minst 10 år efter lansering av enheten inom EES.

Dessutom går det att beställa fler funktionsrelevanta och lagerförda originalreservdelar från service upp till 15 år efter lanseringen av enheten. För mer information, kontakta service.

**Notering:** Kundtjänstens åtgärder är kostnadsfria inom ramen för tillverkarens lokalt gällande garantivillkor. Garantitidens minsta längd (tillverkargaranti för enskilda konsumenter) inom den europeiska ekonomiska sfären är 2 år enligt gällande lokala garantivillkor. Garantivillkoren påverkar inte andra rättigheter och krav som du kan åberopa enligt lokal lagstiftning.

Utförligare information om garantitid och -villkor i ditt land hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor, hos service, återförsäljare eller på vår webbsajt. Service kontaktinfo hittar du med QR-koden på medföljande dokument

map. servicekontakter och garantivillkor eller på vår webbsajt.

## 16.1 Produktnummer (E-nr.), tillverkningsnummer (FD) och serienummer (Z-nr.)

När du kontaktar kundtjänst behöver du produktnumret (E-Nr.), tillverkningsnumret (FD) och serienumret (Z-Nr.) som är angivet på enhetens typskylt.

→ "Enhet", Fig. **1**/**7** Sid. 81

Skriv upp dina apparatuppgifter och telefonnumret till kundtjänsten så att du snabbt kan hitta dem.

---

## 17 Tekniska data

Kylmedium, nettovolym och övriga tekniska uppgifter finns på typskylten.

→ "Enhet", Fig. **1**/**7** Sid. 81

Mer information om din modell finns på Internet under <https://eprel.ec.europa.eu/><sup>1</sup>. Webbadressen länkar till den officiella EU-produkt databasen EPREL. Följ sedan anvisningarna för modellsökning. Modellbeteckningen framgår av tecknen före snedstrecket i produktnumret (E-Nr.) på typskylten. Du hittar även modellbeteckningen på energimärkningens första rad.

Antalet ljuskällor inuti är modellberoende.

Produkten innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass D.

Ljuskällorna finns som reservdel men får bara bytas av utbildad, behörig personal.

## 17.1 Information om fri och Open Source-programvara

Produkten innehåller mjukvarukomponenter som upphovsrättsinnehavarna beviljat licensfrihet eller licensierat som Open Source-mjukvara.

Tillhörande licensinformation är lagrad i hushållsapparaten. Den tillhörande licensinformationen är också tillgänglig via Home Connect-appen:

"Profil -> Juridisk information ->

Licensinformation".<sup>2</sup> Du kan hämta licensinformationen på varumärkets webbsajt. (Sök på produktwebbplatsen efter din apparatmodell och annan dokumentation.) Som alternativ kan du beställa den tillhörande informationen på [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller från BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Tyskland.

Den aktuella källkoden tillhandahålls på begäran.

Skicka din förfrågan till [ossrequest@bshg.com](mailto:ossrequest@bshg.com) eller till BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München, Tyskland.

Betr. „OSSREQUEST“

Kostnaden för handläggning av din förfrågan kommer att debiteras dig. Erbjudandet gäller under tre år från inköpsdagen, dock minst under den tidsperiod under vilken vi erbjuder support och reservdelar för den aktuella apparaten.

---

<sup>1</sup> Gäller bara för länder inom den europeiska ekonomiska sfären

<sup>2</sup> Allt efter apparatens utrustning

## 18 Överensstämmelseförklaring


Härmed försäkras BSH Hausgeräte GmbH att enheten med Home Connect-funktion uppfyller grundläggande krav och övriga gällande bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utförlig RED-försäkran om överensstämmelse finns på internet under [siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com) bland övriga dokument på enhetens produktsida.



2,4 GHz-bandet (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW

5-GHz-bandet (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 150 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz-WLAN (Wi-Fi): bara för inomhusanvändning.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz-WLAN (Wi-Fi): bara för inomhusanvändning.





**DA** Fremstillet af BSH Hausgeräte GmbH under varemærkelicens fra Siemens AG  
**FI** BSH Hausgeräte GmbH:n Siemens AG:n rekisteröimän tavaramerkkilisenssin alaisena valmistama  
**NO** Produsert av BSH Hausgeräte GmbH på merkevarelisens fra Siemens AG  
**SV** Tillverkad av BSH Hausgeräte GmbH under varumärkeslicens från Siemens AG

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com)



**9002023757** (060506)  
da, fi, no, sv